

II.

Spätere Drucke.



1. Lateinische Ausgaben.

- *33. Libellus vere avreus de Christo imitando, ex fontibus sacrae potissimum scripture excerptus, auctore . . . Thoma de Kempis. Accessit opus Joan. Gersonis de cordis meditatione, cum Speculo Euangelici sermonis B. Anselmi. . . . Antverpiae, in aedibus Joan. Steelsij. 1552.
8,5 cm. 207 Bl., [18 S.]
- *34. Joannis Gersonis, . . . de imitatione Christi, libelli IIII. Lvgdvni, apud Theobaldum Paganum. 1555.
10,3 cm. [128 Bl.]
Eine Schlufsschrift der Ausgabe lautet: „Quanuis iste libellus dicatur Joannis Gersonis: author tamen ipsius fuit Thomas de Kempis, Canonicus Regularis.“
- *35. De imitatione Christi, et rerum mundanarum contemptu, libri quatuor verè aurei, auctore Thoma de Kempis. Nunc denuò recogniti, & à mendis, quibus scatebant, repurgati. . . . Coloniae, apud Vuernerum Richwinum. 1562.
11,7 cm. 286 S.
- *36. Dasselbe. Coloniae, apud Wernerum Richwinum. 1564.
11,7 cm. 286 S.
- *37. Joannis Gersonis . . . de imitatione Christi, déque mundi vanitatum contemptu, libri IIII. Quibus ad Christiani hominis vitam perfectè absolutèque formandam D. Dionysii Carthys. de perfecto Mundi contemptu opusculum adiecimus. Lvgdvni, apud haeredes Jacobi Junctae. 1564.
10,7 cm. [190 Bl.], 556 S.
Eine Schlufsschrift der Imitatio lautet: „Quanuis iste libellus dicatur Joannis Gersonis: author tamen ipsius fuit Thomas de Kempis, Canonicus Regularis.“
- *38. Dasselbe. Lvgdvni, apud heredes Jacobi Junctae. 1570.
10,7 cm. [190 Bl.], 553 S.
- *39. De imitatione Christi et rerum mundanarum contemptu, Libri quatuor verè aurei, auctore Thoma de Kempis, restituti nunc

tandem genuinae lectioni, & nouae, necessariaeq; praefationis accessione locupletati. Huic accessit B. Anselmi Cantuariensis libellus, qui Speculum euangelici sermonis inscribitur. Coloniae, apud Maternum Cholinum. 1570.

10,8 cm. [11 Bl.: Praefatio; Jo. Tritthemius de script. eccles.; Index], 141 Bl., [1 Bl.: Index].

- *40. De Christi imitatione libellvs vere avrebs, fontibus Sacrae scripturae totus excerptus, ab Authore . . . Thoma Kempensi olim conscriptus: Nunc autem varijs cum exemplaribus summa diligentia collatus, emendatusq;, ac passim Scripturae allegationibus adnotatus. Accessit opusculum Joannis Gersonis de cordis meditatione, cum Speculo Euangelici sermonis B. Anselmi. Antverpiae, apud Aegidium Stelsium. 1575.

10,8 cm. 144 Bl., [10 S.]

Auf der Rückseite des Titelblattes heißt es in einem Vorwort des Druckers an den Leser: „Habes hic . . . libellum . . . a multis mendis repurgatum ex diversorum codicum collatione. Lectiones autem variae sic notantur *, ac in margine adduntur. Quae vero dictiones in aliquibus exemplaribus omittuntur prorsus, eae notantur sic †.“

- *41. De imitatione Christi, et rervm mvndanarum contemptu, libri quatuor verè aurei, authore D. Thoma de Kempis. Quibus accessit opusculum Joan. Gersonis de cordis meditatione, cum Speculo sermonis Euangelici B. Anselmi. Item, Regula breuis spiritualis Lodouici Blosij. Coloniae, apud Ludouicum Alectorium. 1575.

8,4 cm. 190 Bl., [16 S.]

- *42. Joannis Gersonis . . . de imitatione Christi, déque mundi vanitatum contemptu libri IIII. Quibus ad Christiani hominis vitam perfectè absolutéq; formandam D. Dionysii Cartvs. de perfecto Mundi cōtemptu opusculum adiecimus. Lvgdvni, apud Joannam Jacobi Juntae F. 1579.

10,7 cm. [190 Bl.], 553 S.

- *43. De imitatione Christi, et rervm mundanarum contemptu, libri quatuor verè aurei, authore D. Thoma de Kempis. Quibus accessit opusculum Joan. Gersonis de cordis meditatione, cum Speculo sermonis Euangelici B. Anselmi. Item, regula breuis spiritualis Lodouici Blosij Abbatis. Coloniae, apud Maternum Cholinum. 1582.

9,7 cm. 354 S., [15 S.]

*44. Joannis Gersonis cancellarii Parisiensis, sev potius, Thomae à Campis Canonici regularis, de imitatione Christi, libri IIII. Quibus ad Christiani hominis vitam perfectè, absolutéque formandam adiecimus Dionysii Carthysiani aliquot opuscula, itémque cuiusdam prisci religiosi opusculum de via salvtis aeternae, nunquam ante hac editum. Lvgdvni, ex officina Juntarum, & Pauli Guittij. 1585.

10,8 cm. 370 S., [12 S.], 554 S., 87 S.

*45. De imitatione Christi, et rervm mundanarum contemptu, libri quatuor verè aurei, authore D. Thoma de Kempis. Quibus accessit opusculum Joan. Gersonis de cordis meditatione, cum Speculo sermonis Euangelici B. Anselmi. Item, regula breuis spiritualis, Lodouici Blosij Abbatis. Coloniae, apud Maternum Cholinum. 1587.

9,9 cm. 354 S., [15 S.]

*46. De imitatione Christi, et rervm mvndanarvm contemptu, libri quatuor, verè aurei, diligenter recogniti & emendati. authore, D. Thoma de Kempis. Cum copioso Indice. Accessit, Vita Christi ex quatuor Euangelistis compendio contexta, authore Cornelio Jansenio, Gandauensi Episcopo. Huic praeficitur methodus vitam Christi contemplandi. Coloniae, in officina Birckmannica, sumptibus Arnoldi Mylij. 1596.

8,8 cm. 144 Bl., [90 S.]

*47. *Dasselbe. Ebda.* 1599.

8,8 cm. 144 Bl., [90 S.]

*48. Joannis Gersonis de imitatione Christi, lib. IIII. Cum plerisq; alijs eiusdem argumenti opusculis, quae proxima pagella indicabit. Libellus planè aureus, ac ad Christiani hominis uitam absolutè formandam pernecessarius. Lvgdvni, apud Horatium Cardon. 1601.

10,5 cm. 370 S., [12 S.], 554 S., 87 S.

S. 255, Schlusschrift der Imitatio: „Quamuis iste libellus dicatur Joannis Gersonis: auctor tamen ipsius fuit Thomas de Kempis ...“

*49. De imitatione Christi, et rervm mvndanarvm contemptu, libri quatuor, verè aurei, diligenter recogniti, & emendati. authore, D. Thoma de Kempis. Cum copioso Indice, accessit Vita Christi ex quatuor Euangelistis compendio contexta, authore Cornelio Jansenio, Huic praeficitur methodus vitam Christi con-

templandi. Coloniae, in Officina Birckmannica, sumptibus Hermanni Mylij Birckmanni. 1606.

8,2 cm. 144 Bl., [90 S.]

- *50. De imitatione Christi, et rerum mundanarum contemptu, Libri quatuor, verè aurei, diligenter recogniti, & emendati. Authore D. Thoma de Kempis. Cum copioso Indice. Accessit Vita Christi ex 4. Euangelistis compendio contexta, authore Cornelio Jansenio, Huic praeficitur methodus vitam Christi contemplandi, Coloniae, in Officina Birckmannica, sumptibus Hermanni Mylij. 1612.

8,3 cm. 144 Bl., [90 S.]

- *51. Thomae a Kempis de Imitatione Christi libri quatvor ad Autographum an, M.CCCC.XLI conscriptum, iterum recensiti. Antverpiae, apud Gasparem Bellerum. 1616.

9 cm. [10 S.: Approbatio; Summa privil.; Nicolao Montmorency ... G. Bellerus; G. Bellerus lectori; etc.], 458 S., (S. 430—58: Peritia libelli de imit.) [58 S.: Index].

Mit einem Titelkupfer.

Der „liber de sacramento“ ist als drittes, der „liber de interna consolatione“ als vierthes Buch bezeichnet.

Auf der Rückseite des Titelblattes: „Testimonium de huius Auctoris Autographo“: „Ego Georgius Duras, Rector Collegii Societatis Jesu Antwerpiae, fateor hoc Exemplum ex ipso Autographo Authoris, quod a D. Joan. Bellero (Bellerus hatte das Autograph von Joan. Latomus erhalten) dono accepi esse desumptum, ac deinde facta relectione, per omnia emendatum cum Autographo convenire.“ (Vergl. Hirsche, Prolegomena zu einer neuen Ausgabe der Imitatio II, 11 ff.)

- *52. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri quatvor; nunc postremo ad autographorum fidem recensiti. Vrsellis, sumptibus Antonii Hierati, excudebat Wendelinus Junghen. 1620.

11,3 cm. 220 S., [28 S.: Index rerum].

- *53. De imitatione Christi. Libri quatvor. Avctore Thoma a Kempis Rothomagi, apud Carolvm Osmond. 1630.

9,3 cm. [2 S.], 403 S.

Mit einem Titelkupfer.

- *54. De imitatione Christi Libri IV Parisiis, e typographia regia. 1640.

26,5 cm. 550 S.

Titel in Kupferumrahmung.

Erste Publication der durch Richelieu errichteten Königlichen Buchdruckerei.

- *55. Thomae à Kempis de imitatione Christi, libri quatuor. Coloniae Agrippinae, typis Balthasa. ab Egmont. 1682.

10,2 cm. [9 S.: Libri huius Elogium; Lectori salutem ac sanctitatem; etc.], 301 S., [10 S.]

Der Herausgeber, Philippe Chifflet, sagt im Vorwort: „Contuli accuratè cum autographo Domus Professae Patrum Societatis Jesu Antverpiensis, itidemque cum ejusdem auctoritatis exemplari Vallis Sancti Martini Lovaniensis: quin et aliis vetustis Manuscriptis usus sum, ut aliquot locis obscurioribus nonnihil lucis adferrem.“

Vergl. Backer, Essai bibliogr. No. 249 et 291.

- *56. Thomae a Kempis de Imitatione Christi libri quatuor Coloniae, apud Joannes Wilhelmum Friessem. 1690.

14,3 cm. [22 S.: Jesu Christo . . . ; Lectori salutem; S. Ignatius de hisce libris Thomae à K.; Achilles Gagliardus Patavinus S. J. de interiori disciplina libro I. Tractatu 4. De Auctore libelli de Imitatione], 404 S., [28 S.]

Titel in Kupferumrahmung.

Die Ausgabe ist die Chifflet'sche.

- *57. Thomae a Kempis De imitatione Christi. Libri quatuor. Romae, sumptibus Matthaei Fumerè. [Ex typographia Antonii de Rubeis.] 1696.

9,1 cm. [24 S.: Aeterno Patri; Vita Thomae a K. ex variis auct. ab Her. Rosweydo concinnata; Elogia], 316 S., [14 S.: Index].

Mit Nebentitel in Kupferumrahmung und sechs Kupferstichen.

- *58. Thomae a Kempis de Imitacione Christi libri. IV Antwerpiae, apvd Henricvm & Cornelivm Verdvssen. 1697.

10,1 cm. [14 S.: Jesu Christo Messiae, etc.; Praemonitio ad lectorem; Elogia], 236 S., [10 S.: Index].

Titel in Kupferumrahmung von Alexander Voet, vier Kupferstiche.

- *59. De Imitatione Christi libri qvatvor. Parisiis, typis Frederici Leonard. 1697.

8,2 cm. 479 S., [15 S.: Index].

Mit einem Titelkupfer von N. Pitau.

- *60. Thomae a Kempis, de imitatione Christi. Libri qva-
tvor. Tarvisii, typis Joannis Molini. 1697.

9,2 cm. 488 S., [12 S.: Index].

- *61. Thomas a Kempis. De imitatione Christi. Coloniae, apud Balth.
ab Egmond. 1700.

8,4 cm. [20 S.], 282 S., [8 S.]

Mit vier Kupferstichen.

- *62. Thomae à Kempis de Imitatione Christi, libri quatuor.
Coloniae, apud Wilhel. Metternich. 1703.
10,7 cm. [20 S.: Jesu Christo . . .; Praemonitio ad lectorem; Elogia],
335 S., [9 S.]
Mit einem Kupferstich.
- *63. Thomae à Kempis de imitatione Christi, libri quatuor.
Editio nova. Parisiis, typis Antonii Dezallier. 1709.
12 cm. 266 S., [8 S.]
- *64. Thomae a Kempis de imitatione Christi, libri quatuor.
Editio nova, Figuris illustrata. Coloniae, sumptibus Balthasaris
ab Egmond. 1711.
8,4 cm. [20 S.: Jesu Christo . . .; Praemonitio ad lectorem; Elogia],
282 S., [8 S.]
Mit vier Kupferstichen.
Die Ausgabe wird von Backer nicht citiert.
- *65. Johannis Gersen de Imitatione Christi. Libri quatvor.
Accuratissime editi. Parisiis, ex typographia Jacobi Vincent. 1712.
11,5 cm. 275 S.
- *66. De Imitatione Christi libri quatuor. [Nebentitel: Thomae a
Kempis de Imitatione Christi. Nova Editon cum figuris.] Parisiis,
apud Joan Christoph. Lochner. 1714.
9,4 cm. 260 S., [8 S.: Index].
Mit vier Kupferstichen.
- *67. Dasselbe. Ebda. 1715.
- *68. Dasselbe. Parisiis, apud Joan. Christoph. Lochner. 1721.
- *69. Thomae à Kempis de imitatione Christi libri qua-
tuor. Antverpiae, apud Joannem Baptista Verdussen. 1721.
10,8 cm. 240 S., (S. 3—17: Jesu Christo Messiae . . .; Praemonitio ad
lectorem; Elogia) [12 S.]
- *70. Thomae à Kempis de Imitatione Christi, libri qua-
tuor. Coloniae, apud Wilhel. Metternich. 1722.
10,5 cm. [20 S.: Jesu Christo . . .; Praemonitio ad lectorem; Elogia],
335 S., [9 S.]
Mit einem Kupferstich.
- *71. De Imitatione Christi libri quatuor. Parisiis, typis Joannis
Baptistae Coignard. 1722.
8,7 cm. 408 S., [14 S.: Index; Privil.]

- *72. Thomae a Kempis de Imitatione Christi libri quatuor. Coloniae, apud Petrum Langenberg. 1723.

9,9 cm. [4 S.], 378 S., [10 S.]
Mit einem Kupferstich.

- *73. Thomae a Kempis libri quatuor de imitatione Christi, additâ cuique Capitulo Exercitatione spirituali, & Precatione; quam Gallico primùm sermone tractavit [Jérôme] de Gonnelle è Societate Jesu; deinde plurium bono alius ejusdem Societatis Sacerdos Germanicè reddidit; nunc ex Germanico sermone in Latinum traduxit alius ex eâdem Societate Sacerdos. Coloniae, apud Servatium Noethen. 1724.

11,7 cm. [42 S.: Jesu Christo . . . ; Praemonitio ad lectorem; De vita et gestis Thomae Kempensis; Elogia; Privil.], 594 S., [6 S.]
Mit einem Kupferstich.

- *74. Thomae a Kempis de imitatione Christi Libri Quatuor Venetiis, ex Tipographia Balleoniana. 1726.

9,2 cm. 419 S., [11 S.: Index].
Titel in Kupferumrahmung.

- *75. Thomae Malleoli à Kempis de Imitatione Christi libri quatuor Editio novissima, cui accedit Scutum Kempense seu Vindiciae VI. Librorum de Imitatione Christi, novae & primae ad Protagraphum excusae, authore Eusebio Amort, Canonico Reg. Pollingano. Coloniae Agrippinae, sumptibus Henrici Rommerskirchen. 1728.

18,2 cm. [6 S.], 176 S., [12 S.: Index], 66 S.: Vindiciae.
Die Ausgabe wird von Backer nicht citiert.

- *76. De imitatione Christi libri quatuor. Parisiis, e typographia regia. 1736.

19 cm. 390 S., [10 S.: Index].
Mit einem Kupferstich.

- *77. Thomae à Kempis, de Imitatione Christi, libri quatuor. Monachii, apud auream Eleemosynam S. Joannis Baptistae. Typis Joannis Jacobi Vötter. 1737.

11 cm. [6 S.: Jesu Christo Messiae, etc.; Praemonitio ad lectorem], 417 S., [17 S.: Tituli librorum, tractatum Thomae à Kempis; Index].
Mit einem Kupferstich.

- *78. Thomae a Kempis de imitatione Christi, libri quatuor.

Editio nova, Figuris illustrata. Coloniae, sumptibus Balthasaris ab Egmond. 1738.

8,3 cm. [22 S.: Jesu Christo ...; Praemonitio ad lectorem; Elogia], 296 S., [8 S.]

Mit vier Kupferstichen.

- *79. De Imitatione Christi libri quatuor ad optimarum editionum fidem recensiti. Parisiis, apud viduam Brocas. 1738.

7,6 cm. 374 S., [10 S.]

In der Praefatio ad lectorem (p. 3—6) heißt es: „Nos igitur, ut ad antiquam nativamque lectionem nostram hanc revocaremus editionem, cum antiquissimis exemplaribus eam sedulo, maxime cum editione anni 1485. contulimus“ etc.

- *80. De Imitatione Christi, libri quatuor. Parisiis, apud P. Ae. Le Mercier. 1738.

8,4 cm. 374 S., [10 S.]

- *81. De imitatione Christi libri quatuor. Viennae, apud P. C. Monath. 1739.

14,5 cm. 294 S., [8 S.: Index].

Mit einem Kupferstich.

- *82. De Imitatione Christi libri quatuor. Parisiis, impensis Lochneri & Mayeri. 1741.

9,2 cm. 260 S., [8 S.: Index].

Vier Holzschnitte.

- *83. Thomae a Kempis libri quatuor de imitatione Christi, additâ cuique Capitulo Exercitatione spirituali, & Precatione; quam Gallico primûm sermone tractavit [Jérôme] de Gonnelieu è Societate Jesu; deinde plurium bono alias ejusdem Societatis Sacerdos Germanicè reddidit; nunc ex Germanico sermone in Latinum traduxit alius ex eadem Societate Sacerdos. Coloniae, apud Servatii Noethen fœl. Erben. 1744.

11,7 cm. [42 S.: Jesu Christo Messiae, etc.; Praemonitio ad lectorem; De vita et gestis Thomae Kempensis; Elogia hisce Thomae libris ab illustribus viris attributa; Privilegium Caesareum], 594 S., [6 S.: Index].

Mit einem Kupferstich.

- *84. De imitatione Christi libri quatuor. Nanceii, ex Typographeo Abelis Dion. Cusson. 1748.

8,5 cm. 221 S., 6 S.: Index.

- *85. Thomae à Kempis, de Imitatione Christi, libri quatuor. Monachii, apud auream Eleemosynam S. Joannis Baptistae. Typis Francisci Josephi Thuille. 1753.

11,3 cm. [6 S.: Jesu Christo Messiae, etc.; Praemonitio ad lectorem], 427 S., [17 S.: Tituli librorum, tractatum Thomae à Kempis; Index].

Mit einem Kupferstich von G. A. Wolfgang.

- *86. Thomae a Kempis libri quatuor de imitatione Christi, additâ cuique Capitulo Exercitatione spirituali, & Precatione; quam Gallico primùm sermone tractavit [Jérôme] de Gonnelle è Societate Jesu; deinde plurium bono alius ejusdem Societatis Sacerdos Germanicè reddidit; nunc ex Germanico sermone in Latinum traduxit alius ex eadem Societate Sacerdos. Coloniae, Francofurti & Bonnae, apud Henricum Nothen. 1757.

12,3 cm. [42 S.], 670 S., [6 S.]

Mit einem Kupferstich.

- *87. De imitatione Christi libri quatuor. Nanceii, ex typis Joannis-Bapt. Hiacinthi Leclerc. 1770.

9,3 cm. 246 S., 6 S.: Index.

- *88. . . . Thomae a Kempis, de Imitatione Christi libri quatuor. Augustae Vindel., sumptibus Matthaei Rieger et filiorum. 1772.

9,7 cm. 393 S., [19 S.: Index].

- *89. De Imitatione Christi, libri quatuor, ad optimarum editionum fidem recensiti. Luxemburgi, typis Haeredum Andreae Chevalier. 1772.

9,1 cm. XVII S.: Praefatio Henrici Sommalii, d. d. Lovanii 1598. Kal. Januarii, [1 S. Approbatio: „Istos Thomae a Kempis, de Imit. Christi libellos, ad vetus M. S. exemplar (quod ipsius Auctoris est autographum) multa diligentia ac labore correctos, per R. P. Henricum Sommalium, S. J., dignissimos judico“ etc.], 340 S.

- *90. De Imitatione Christi libri quatuor, auctoritate Abbatis Generalis Cisterciensis Editi. Parisiis, typis Michaelis Lambert. 1772.

11,5 cm. [6 S.], 240 S.

- *91. De Imitatione Christi libri quatuor. Nova editio. Parisiis, o. Dr. 1782.

8,8 cm. 270 S.

Mit einem Kupferstich.

Veröffentlichungen der Stadt-Bibl. II.

- *92. De Imitatione Christi. Editio nova. Aureliae, typis L. P. Couret de Villeneuve. 1784.
8,4 cm. [4 S.: Nebentitel; Typographus editor, lectori benevolo], 323 S., XI S.: Index.
- *93. De Imitatione Christi. Editio nova. Aureliae, sumptibus Chevillon jun. 1784.
8,4 cm. [2 S.], 323 S., XI S.
- *94. Thomae a Kempis de Imitatione Christi. Libri quatuor. Editio adcurata. Solisbaci, typis et impensis Seidelianis. 1815.
9,5 cm. 324 S. [2 S.]
- *95. De imitatione Christi libri quatuor cum indice, praxi, et vitâ Thomae à Kempis. Parisiis, apud Méquignon Juniorem. 1823.
8,6 cm. 277 S., X S.: Vita Thomae à K. ex variis auctoribus ab Heriberto Rosweydo concinnata.
Titel in Kupfer.
- *96. Thomae a Kempis de imitatione Christi, libri quatuor. Editio nova, cum vita Auctoris et Sacrae Scripturae textuum adnotatione. Mechliniae, typis P. J. Hanicq. 1825.
11,2 cm. XVI S.: Vita Thomae ex variis auct. ab H. Rosweydo conc., 336 S.
Mit einem Holzschnitt.
- *97. De Imitatione Ch̄risti Libri Quatuor Nova editio. Befunctione, ex Typis A. Montarsolo et Socii. 1826.
8 cm. 446 S.
- *98. De Imitatione Christi libri quatuor. Leodii, apud H. Dessain. 1832.
8,5 cm. 432 S.
- *99. De Imitatione Christi libri quatuor. Cum indice et vita Thomae a Kempis. Parisiis, apud Méquignon juniorem. [Ex typis Decourchant.] 1834.
8,3 cm. [12 S.: Vita Thomae ex variis auct. ab H. Rosweydo concinnata], 320 S.
Die Ausgabe wird von Backer nicht citiert.
- *100. De imitatione Christi libri quatuor, et vita Thomae a Kempis. Parisiis, apud Gaume fratres. [Excudebant Firmin Didot fratres.] 1838.
7,9 cm. [2 S.], XII S.: Vita Thomae ex variis auct. ab H. Rosweydo concinnata, 181 S.

- *101. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri IV. Ad optimarum editionum fidem accurate editi. Editio stereotypa. Lipsiae, sumtibus et typis Car. Tauchnitii. 1840.

11,6 cm. XI S., 243 S.

- *102. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri IV. Ad optimarum editionum fidem accurate editi. Praemissa sunt Sanctum Missae Officium, Preces matutinae et vespertinae et Praecationum in usum confitentium et communicantium delectus. Paderbornae, Jos. Wesener. 1840.

11,5 cm. LXXVII S., 243 S., XI S.

Praefatio: „Editus est autem ad fidem editionis a Fr. Jos. Desbillons curatae Sed cum loci quidam in ea aperte corrupti essent et idoneo sensu carerent, quibus aptam sententiam reddiderat J. Valart in editione Parisiensi a. 1773, aliquoties in hac editione illius lectio in textu est posita, alibi orationi scriptoris subiecta.“

- *103. Thomae a Kempis de imitatione Christi, libri quatuor. Editio nova et accuratissime correcta. Lugduni & Lutetiae Parisiorum, apud S. Hilaire Blanc et S. [Rhodumnae. Ex typis Ferlay.] 1844.

7,2 cm. 316 S.

104. Thomae a Kempis, de imitatione Christi libri quatuor. Bruxellis, è typographia H. Goemaere. 1852.

11,5 cm. 418 S.

105. De Imitatione Christi libri quatuor ad fidem codicis de Advocatis recensi Berolini, in aedibus Rudolphi Ludovici Deckeri. 1862.

10,2 cm. [2 S.], XIV S.: Praefatio; Index, [2 S.], 320 S. (S. 313 ff.: Emendationes ex codd. Bobiensi et Cavensi et lectione vulgata potissimum petitiae.)

Diese vom Gen.-Director der Königl. Museen Dr. von Olfers herausgegebene Ausgabe ist zum Teil auf Pergamentpapier gedruckt.

106. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri IV ad optimorum exemplorum fidem diligenter recogniti. Lipsiae, in aedibus B. G. Teubneri. 1866.

11,2 cm. VIII S., 317 S.

107. De imitatione Christi libri quatuor auctore Thoma a Kempis. Editio stereotypa. Tornaci, e praelis Vae H. Casterman. 1869.

4,3 cm. 493 S., [15 S.: Index].

108. De imitatione Christi libri quatuor. Editio novissima, sacrae

scripturae textuum adnotatione et rerum indice locupletata. Mechliniae, H. Dessain. 1870.

8,8 cm. [2 S.: Praefatio], 353 S.

Ausgaben ohne Datierung.

- *109. Thomae a Kempis libri quatuor de imitatione Christi, addita cuique capitulo exercitatione spirituali et precatione; quam Gallico primùm sermone tractavit R. P. de Gonnelieu e societate Jesu deinde plurium bono alius ejusdem societatis sacerdos [Heinrich Colental] Germanicè reddidit: nunc ex Germanico sermone in Latinum traduxit alius ex eadem societate sacerdos. Coloniae Agrippinae, apud Franciscum Wilh. Josephum Metternich. o. J.

12,3 cm. [44 S.: Jesu Christo Messiae etc., Praemonitio ad lectorem, quomodo hi libelli cum fructu legendi; De vita et gestis Thomae Kemp.; Elogia hisce Thomae de K. libris ab illustribus sanctitate et doctrina viris attributa; Privilegium Caesareum], 670 S., [8 S.]

Mit einem Kupferstich.

Das beigelegte Privileg für Henricus Noethen ist datirt: „Colon. 16. Martii 1753.“

- *110. Thomae a Kempis de Imitatione Christi libri quatuor. Monachii, apud auream Eleemosynam S. Joan: Bapt. o. J.

11,2 cm. [6 S.: Jesu Christo Messiae, etc.; Praemonitio ad lectorem], 414 S., [12 S.]

Titelkupfer von G. A. Wolfgang.

- *111. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri quatuor. Viennae, typographeo Kaliwodiano. o. J.

9,6 cm. [20 S.: Jesu Christo Messiae etc.; Praemonitio ad lectorem; Elogia], 326 S., [12 S.: Index].

Bebber.

- *112. Ovidius Christianus sive B. Thomae a Kempis, de Imitat. Christi libri IV. Versu, quantum licuit, Ovidiano reddit, opera et sumptu J. Bapt. Bebber Agrip. [Coloniae, apud Theodorum Hilden. 1734.]

14,3 cm. [16 S.: Dedicatio, d. d. Coloniae Agrippinae, 1734; Tenor privilegii; Approbatio; Epistola ad autorem; Index], 312 S., [16 S.]

Der Titel mit einer Umrähmung in Kupferstich, in deren oberem Teile sich das Wappen der Stadt Köln in älterer und neuerer Form findet.

Hartzheim, bibliotheca Coloniensis (Köln, 1747) p. 159 giebt einen ausführlicheren Titel für diese Ausgabe an.

- *113. Ovidius Christianus sive B. Thomae à Kempis de Imitatione Christi libri IV. aurei, stylō Ovidianō sic redditi, ut Asceta simul & Poëta sed Christianus appareat; opera et studio Joan. Bapt. Beberri Agripp. Opusculum omnibus, quotquot Eruditione sacrâ, profanâque delectantur, commendabile, at in primis Scholarum usui accommodatum, cum Indice Nominum, Verborum ac Notarum priore; cui accessit Index posterior Rerum, Locorum Communium, Adagiorum, Phraseon Comparationum, Descriptionum &c. per figuras Rhetorico-Poëticas. Coloniae ad Rhenum, apud Gereon. Arnold. Schauberg. 1742.

14,2 cm. [19 S.: Vita Thomae auctore incerto, paene coaevo; Dedicatio (1734); Tenor privil.; Approbatio; Epistola ad autorem; Index], 312 S., [52 S.] Mit einem Nebentitel, welcher dem Titel der Ausgabe von 1734 entspricht.

Castellio.

- *114. De imitando Christo, contemnendisqve mundi uanitatibus libellus authore Thoma Kempisio, interprete Sebastiano Castellione. Basileae, o. Dr. 1563.

12,5 cm. [3 S.: Praefatio], 195 S., [1 S.: Errata].

Castellio giebt nur Buch I—III. Vergl. Praefatio p. 3: „postquam Christi lux nostro seculo sic affulsit, ut multos errores et superstitiones detexerit, puto non nefas esse nonnullos castrare libros, ut omnia probantes, quae bona sunt teneamus. Quod si cui hoc non placebit, faciat quod solent in Martiali poeta multi. Castravit eum quidam: quod eius factum casti omnes laudant: et castratum legunt: at salaces totum. Sic et hunc totum per me licet legant, quibus haec improbatur castratio.“

Die Ausgabe des Castellio wurde am 4. December 1725 auf den Index gesetzt. (Vergl. Reusch, Index der verbotenen Bücher I, 381. — Über Castellio s. Jac. Mähly, Seb. Castellio, Basel 1863.)

- *115. De imitando Christo, contemnendisqne mundi vanitatibus libellus, authore Thoma Kempisio, interprete Sebastiano Castellione. Basileae, o. Dr. 1576.

9,9 cm. [4 S.: Praefatio, d. d. 5 Juni 1563], 245 S.

Die Ausgabe enthält statt des vierten Buches: „Idiotae viri sancti regulae, vitam Christianam complectentes.“

- *116. Sebastiani Castellionis scripta selecta et rarissima, scilicet I. Dialogi qvatuor, 1. De Praedestinatione. 2. De Electione. 3. De Libero Arbitrio. 4. De Fide. II. Tractatus qvatuor, 1. De Obedientia Deo praestanda. 2. De Praedestinatione. 3. Defensio contra Anonymum. 4. De Calumnia Accessit III. Thomae de Kempis de Imitatione Christi, à Seb. Castellione è Latino in Latinum trans-

latus. Juxta Exemplar Aresdorpii Ao. 1578. primū editum, nunc denuo summo studio revisum atq̄ promovendae pietatis ergo editum. Francofurti ad Moenum, ex officina Genschiana. 1696.

18,9 cm. [14 S.], 479 S., 231 S.

- *117. Thomae Kempisii, de Christo imitando, contemnendisque myndi vanitatibvs libri tres, interprete Sebastiano Castellione. Quibus adjungitur liber qvartvs Latine redditus, et de sacramento vulgo inscriptus. Gothae, typis & impensis Christophori Reyheri. 1697.

12,5 cm. 276 S., [9 S.: Idiotae viri sancti regulae vitam Christianam complectentes; Index].

Mit einem Kupferstich von C. Junghanss.

- *118. Thomae Kempisii, de Christo imitando, contemnendisque myndi vanitatibvs libri tres, interprete Sebastiano Castellione, quibus adjungitur liber qvartvs Latine redditus, et de sacramento vulgo inscriptus. Gothae, typis & impensis Christophori Reyheri. 1712.

12,6 cm. 276 S., [10 S.]

Mit einem Kupferstich.

- *119. Thomae a Kempis de imitando Christo libri tres. Sebastianvs Castellio latinitate puriore donauit. Accedit liber qvartvs de sacramento vulgo inscriptus. Nunc denuo edidit Matthias Belivs, qui etiam de genuino eoq̄ Euangelico Imitationis Christi Principio praefatus est. Lipsiae, apud Casp. Henr. Fuchsivm. 1742.

10,3 cm. [38 S.: Praefatio; Index], 398 S., [6 S.]

Mit fünf Kupferstichen.

- *120. Thomae a Kempis de Imitatione Christi Libri Tres, interprete Sebastiano Castellione. Quibus adjungitur Liber Quartus de Coena Domini. Hamburgi, ex officina J. B. Appel. Impensis C. E. Haesler. 1818.

12,5 cm. 199 S.

Mit einem Kupferstich.

Chifflet.

- *121. Thomae a Kempis, de imitatione Christi libri IV. Ex recensione Philippi Chifletii, Balernaee Abbatis, Antverpiae, ex officina Plantiniana Balthasaris Moreti. 1647.

12 cm. [22 S.: Nebentitel; Jesu Christo Mariae filio etc.; Lectori salutem ad sanctitatem; Ignatius, Soc. Jesu fundator, de hisce libris; Achilles Gagliardus Patavinus, Societatis Jesu theologus, de interiori disciplina libro I. Tractatu 4. De auctore libelli de imit. Christi], 439 S., [15 S.: Index, etc.].

Titel in Kupfer, gestochen von C. Galle.

In dem Vorwort an den Leser heißt es: „Contuli accurate cum autographo Domus Professae Patrum Societatis Jesu Antverpiensis, itidemque cum eiusdem auctoritatis exemplari Vallis Sancti Martini Lovaniensis: quin et aliis vetustis Manuscriptis usus sum,“ etc.

- *121a. Dasselbe. Ebda. 1671.

12 cm. [22 S.], 439 S., [15 S.]

Titel in Kupfer, gestochen von C. Galle.

- *122. Thomae a Kempis . . . de Imitatione Christi libri IV. Ex recensione Philippi Chifletii . . . Coloniae Agrippinae, apud Wilhelmvm Friessem. 1673.

14,4 cm. [20 S.], 392 S., [28 S.]

Titel in Kupfer.

Delfau.

- *123. Johannis Gersen abbatis Sancti Stephani Vercellensis ordinis Sancti Benedicti, de imitatione Christi et contemptu omnium vanitatum mundi. Libri IV. Lutetiae Parisiorum, apud Ludovicum Billaine. 1674.

14,6 cm. [80 S.: Epistola nuncupatoria: Fr. Harlao . . . Franciscus Delfau, monachus ac presbyter congr. S. Mauri (der berühmte Verfasser des ersten Teiles des Buches „L'abbé commendataire“); Praefatio; Instrumentum, in quo MSS. codices librorum de imit. Christi coram archiepiscopo Parisiensi ventilati atque discussi indicantur; Ex praemissso instrumento eruuntur argumenta, quibus demonstratur non Thomam Kempensem, sed Johannem Gersenem libri controversi esse auctorem], 398 S.

Desbillons.

- *124. De Imitatione Christi libri IV. Ad veram lectionem revocati; et avactori svo Thomae a Kempis . . . denvo vindicati per Franciscum Josephum Desbillons. [Mannheim], sumptibus novae academiae typographicae Electoralis. 1780.

16,6 cm. [20 S.: Praefatio; Conspectus operis], 56 S.: Disputatio qua librorum de imitatione auctorem esse Thomam a Kempis ostenditur, 398 S., (S. 301 ff.: Index lectionum, quae in editione Parisiensi, anni 1773. in 12mo. & optimorum exemplarium auctoritati & ipsius auctoris ingenio stiloque adversari videntur) [2 S.]

- *125. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri IV. Denuo edidit Fr. Jos. Desbillons. Editio novissima Mannhemii, sumtibus Tobiae Loeffler. 1809.

17 cm. 14 S.: Praefatio, [10 S.: Conspectus], 56 S.: Disputatio, qua librorum de imit. Christi auctorem esse Thomam à Kempis ostenditur, 398 S. (S. 301—398: Index lectionum.)

Erhard.

- *126. Libri quatuor de imitatione Christi. Joannis Gersen de Canabaco, ordinis sancti Benedicti, abbatis Vercellensis in Italia, ad commodiorem usum in versus distributi, una cum novis concordantiis studio. Thomae Aq. Erhard Benedictini Wessofontani. Augustae Vindelicorum, sumptibus Joannis Strötter bibliop. Typis Antonii Maximiliani Heis. 1724.

13,4 cm. [45 S.: Iconis declaratio; Francisco Josepho ab Unertl . . . Thomas Aq. Erhard; Approbatō censoris; Approb. almae congregationis Benedictino-Bavaricæ; Facultas abbatis Wessofontani; Privil.; Prooemium], 280 S.

Mit einem Kupferstich von Joh. Heinr. Störcklin.

Gence.

- *127. De Imitatione Christi libri quatuor, ad pervetustum exemplar, internarum consolationum dictum, necnon ad codices complures ex diversa regione ac editiones aevo et nota insigniores, variis nunc primum lectionibus subjunctis, recensiti, et indicibus locupletati; studio J.[ean] B.[aptiste] M.[odeste] Gence, hujus Editionis gallici Interpretis, Parisiis, sumptibus sociorum Treuttel et Würtz; Argentorati et Londini, in eorumdem bibliopolio. [Curante L.-S. Herhan impressum Parisiis.] 1826.

15,9 cm. [4 S.], LXXXVI S.: Praefatio; Descriptio historico-critica manuscriptorum codicum, veterumque editionum, ex quibus variae lectiones excerptae, simul et cum vulgaribus editis conferuntur; Indiculus abbreviatus, 410 S. (S. 343 ff.: Index librorum et capitum; Index rerum asceticus; Index rerum et auctorum criticus; Index verborum et dictionum grammaticus; etc.)

Mit sechs Facsimile-Tafeln.

- *128. De imitatione Christi libri quatuor, ad pervetustum exemplar, internarum consolationum dictum, necnon ad codices complures et editiones aevo ac nota insigniores. Parisiis, apud Lefèvre. [Excudebat Julius Didot natu major.] 1830.

9,7 cm. [2 S.], 307 S.

Graswinckel.

- *129. Theod. J. F. Graswinckelii J. Cti Delphensis, Thomae à Kempis de Imitatione Christi, libri tres. Ad Carolvm II.

Dei Gratia, Magnae Britanniae, Fraiciae, Hiberniae, Virginiae
Regem. Roterodami, typis Joannis Naerani. 1661.

13,5 cm. [14 S.: Carolo II. Th. Graswinckel; Lectori; In Thomam
à K. latino carmine redditum a Th. Graswinckel ... J. Westerbaan; In
Thomam à K. elegiaco carmine versum a Th. Graswinkelio... Isaacus Gru-
terus], 269 S., [3 S.]

Gregory.

- *130. De imitatione Christi et contemptu mundi omniumque ejus
vanitatum libri IV. Codex De-Advocatis saeculi XIII. Editio secunda.
Cum notis et variis lectionibus curante [Jean-] G.[aspard]
de-Gregory, Parisiis, typis fratrum Firmin Didot. 1833.

16,8 cm. [6 S.: Nebentitel; Clar. lectori salutem], LXIV S.: Praefatio
editoris; etc., 375 S.

Mit fünf Faksimile-Tafeln und einem Portrait des Johannes Gersen.
(Cavaleri del., Jerretti sculp.)

Hirsche.

131. Thomae Kempensis de imitatione Christi libri quatuor. Textum
ex autographo Thomae nunc primum accuratissime reddidit, distin-
xit, novo modo disposuit; capitulorum argumenta, locos paral-
lelos adiecit Carolus Hirsche. Berolini, sumptus fecit libraria
Lüderitziana Carolus Habel. 1874.

14,5 cm. XXVI S.: Praefatio; Index, 376 S., [1 S.: Epilogus].

Merler.

- *132. Viator Christianvs recta ac regia in caelum via tendens,
ductu Thomae de Kempis; cuius de imitatione Christi, aliaque
piissima Opuscula novâ curâ recensuit, & notis illustravit Jacobvs
Merlo Horstivs, Coloniae Agrippinae, sumptibus Joannis
Kinckii & Sociorum. 1643.

9,5 cm. [42 S.: Jesu Christo etc.; Ad lectorem; Praemonitio ad lec-
torem; Elogia; Methodus practica IV. librorum de imit. (von Martin
de Funez S. J.)], 367 S., [10 S.]

- *133. Thomae a Kempis. de imitatione Christi libri quatuor;
ex nova recensione Jacobi Merlo Horstii, Coloniae, apud
Corn. ab Egmond. 1644.

7,4 cm. [30 S.], 534 S., [9 S.]

Titel in Kupfer.

- *134. Thomae a Kempis. de imitatione Christi libri quatuor, ex nova recensione Jacobi Merlo Horstii, Coloniae, apud Balth. ab Egmond. 1670.
8,2 cm. [22 S.], 282 S., [8 S.]
Titel in Kupfer.
- *135. Thomae à Kempis. de Imitatione Christi, libri quatuor. Ex nova recensione Jacobi Merlo Horstii, Coloniae, apud Balth. ab Egmond. 1675.
11,8 cm. [10 S.: Praefatio], 395 S., [15 S.]
Mit vier Kupferstichen.
- *136. Viator Christianus recta ac regia in coelum via tendens, ductu Thomae de Kempis; cuius de imitatione Christi, aliaque piissima Opuscula novâ curâ recensuit, & notis illustravit Jacobus Merlo Horstius. [Pars I.] Coloniae Agrippinae, sumptibus Joannis Wilhelmi Friessem junioris. 1682.
11,1 cm. [54 S.: Jesu Christo etc.; Ad lectorem; Praemonitio ad lectorem; Elogia; Methodus practica], 369 S., [11 S.]
Mit fünf Kupferstichen von Johann Baptist Goossens.
- *137. Viator christianus recta ac regia in coelum via tendens, ductu Thomae de Kempis; cuius de imitatione Christi, aliaque piissima opuscula nova cura recensuit, et notis illustravit Jacobus Merlo Horstius, Coloniae Agrippinae, sumptibus Georgii Lehmanni. 1709.
12,2 cm. [68 S.: Jesu Christo etc.; Ad lectorem; Praemonitio ad lectorem; Elogia; Methodus practica], 979 S., [5 S.]
Mit 8 Kupferstichen.
- Mezler.
- *138. Joannis Gersen de Canabaco, ordinis S. Benedicti, abbatis Vercellensis, de Imitatione Christi libri IV. Elegiace redditu paraphraste Thoma Meslero, monacho Zwifaltensi. Editio secunda. Bruxellae, typis Joannis Mommarti. 1649.
10,5 cm. [22 S.: Summa privilegii; Paraphrases lectori; Dedicatio; Franc. Valgravii ad lectorem praemonitio; etc.], 158 S., [10 S.]
Titel in Kupfer von P. Danoot.
- *139. Joannis Gersen, de Canabaco, Ordinis S. Benedicti, Abbatis Vercellensis. De Imitatione Christi, Libri Quatuor. Elegiacè redditu, paraphraste.... Thoma Mezlero, Monacho Zwifaltensi. Lugduni, o. Dr. 1696.
11 cm. 221 S., [14 S.]
Mit einem Kupferstich.

*140. De imitatione Christi libri quatuor, auctore..... Joanne Gersene de Canabaco, ordinis sancti Benedicti, abbe Vercellensi, elegiace redditii paraphraste..... Thoma Mezlero monacho Zwifaltensi opera..... Thomae Aq. Erhard Benedictini Wessofontani de novo editi. Editio tertia..... Augustae Vindelicorum, sumptibus Joannis Strötter bibliop. Typis Antonii Maximiliani Heis. 1724.

13,9 cm. [20 S.: Admonitiuncula editoris; Paraphrastes lectori; Udalrico, monast. Zwifaltensis abbati... Thomas Mezlerus; Approbatio; Onomasticon variorum vocabulorum difficiliorum et rariorum in hoc opusculo occurrentium], 174 S. (Unvollständig.)

Mit einem Kupferstich von Joh. Heinr. Störeklin.

Nebauer.

*141. Titel 1: Libri quatuor de imitatione Christi in versus latinos hexametros et germanicos rhythmicos translati a Joanne Baptista Ildephonso Nebauer, olim Benedictino in monte S. Andechs,..... nunc parocho civit. vet. ad S. Petrum Straubingae..... Ratisbonae, typis Joann. Bapt. Rotermundt. 1822.

Titel 2: Vier Bücher von der Nachfolge Christi in lateinische heroische, und deutsche gereimte Verse übersetzt von Johann Baptist Ildephons Nebauer,..... Regensburg, gedruckt bey Johann Baptist Rotermundt. 1822.

12,8 cm. XXIV S.: Praefatio; Sanctae Christiadum genti, [2 S.: Explatio imaginis aeri incisa], 753 S.

Mit einem Kupferstich.

Puyol.

142. De Imitatione Christi libri quatuor novis curis edidit et ad fidem codicis Aronensis recognovit Petrus Eduardus Puyol..... Lutetiae Parisiorum, Retaux-Bray. 1886.

20,7 cm. LVIII S.: Introduction, [2 S.], 507 S. (S. 413 ff.: Index methodicus auctore Heser, S. J.; Index alphabeticus auctore P. Isfording; L'homophonie dans le livre de imit. Christi; Corrections du codex Aronensis; etc.)

Roswey dus.

*143. Thomae a Kempis..... de imitatione Christi libri quatuor; ex recensione Hereberti Rosweidi Soc: Jesu. Coloniae Agrippi., apud Joannem Kinchium. o. J.

6,3 cm. [30 S.: Her. Rosweydis in eius vita; Elogia; Collectio locutionum, quae teutonicam phrasim redolent; Approbatio; Index], 511 S.

Titel in Kupfer. Ein Kupferstich.

Die Approbation datiert: „Coloniae, 10. Augusti 1622.“

- *144. Thomae a Kempis. de imitatione Christi Libri Quatuor.
Lvgdvni, apud Joh: et Dan: Elsevirios. o. J.

10,6cm. 257 S. (Einschließlich des Titels.) (S. 3–18: 2ter Titel:
„Thomae à Kempis, de imitatione Christi, libri quatvor, recensiti ad
fidem autographi anni M.CCCC.XLI. Cum vita ejusdem Thomae, per
Heribertvm Rosvveydvm“; Joanni Smismanno... Joannes Bollandus, Ant-
verpiae, Kal. Jun. 1630; Libri huius elogium; Cert. testimonia, quibus
Thomas à K. auctor asseritur librorum de imitatione Christi. S. 205 ff.:
Index librorum; Index rerum; Vita Thomae à K. ex variis auctoribus ab
H. Rosweydo concinnata; Vita Thomae auctore incerto paene coaevo; In
Thomae libellum de imit. ... Zuerius Boxhornius; Thomae de K. vita ex
Valerii Andreae bibliotheca Belgica in 4°.)

Titel in Kupfer.

Einer der gesuchtesten und seltensten Elzev. Drucke, der zwischen
1652 und 1654 erschienen ist. (Desbillons in der Vorrede zu seiner Ausgabe,
Mannheim 1780, setzt ihn in das Jahr 1630: „Elegantissima aequa ac
rarissima Elseviriana, quae prodiit, in 12^{mo} minore, Lugduni (Batav.) sine
anni significatione: quam tamen credo excusam hoc ipso anno 1630, quo
eam Joanni Smismanno... Jo. Bollandus dedicavit.“) Vergl. Brunet, Manuel III,
414 und Supplément I, 675. Ebert, Allg. Bibliogr. Lexicon I, 855.

- *145. Th: a Kempis. de imitatione Christi libri quatuor.
Louany, ex officina H. Nempei. o. J.

9,6cm. 402 S. (S. 3–19: Ergänzender Titel: „Thomae à Kempis,
de imitatione Christi, libri IV. Recensiti ad fidem Autographi anni M.CCCC.XLI.
Cum vita ejusdem Thomae“; Cert. testimonia, quibus Thomas à K. auctor
asseritur librorum de imit.; Libri huius elogium. S. 385 ff.: Vita Thomae
ex variis auct. ab Her. Rosweydo concinnata.)

Titel in Kupfer.

- *146. Thomae a Kempis. de imitatione Christi libri quatvor;
nunc postremò ad autographorum fidem recensiti. Cum vindiciis
Kempensibvs Heriberti Ros-vveydi Soc. Jesv, aduersus C.[onstan-
tinum] Caietanum Abbatem S. Baronti. Ad S. D. N. Pavlv V.
Antverpiae, ex officina Plantiniana, apud Balthasarem & Joannem
Moretos. 1617.

12,1cm. [21 S.: Paulo V.... Herib. Rosweydus; Elogia de hisce
libris; Index], 516 S., (S. 343–516: Vindiciae; Vita Joannis a Kempis,
Thomae fratris, auctore Joanne Buschio; Vita Thomae à K. auctore incerto
paenè coaevo; Vita Thomae à K. Rosweydo auctore.) [2 S.]

Mit einem Kupferstich von Hieronymus Wierx.

- *147. Thomae a Kempis. De Imitatione Christi. Libri quatvor.

Ex postrema recognitione Heriberti Ros-weydi Luxemburgi, excudebat Hubertus Reuland. 1620.

6,4 cm. [30 S.], 495 S., [98 S.: (Unvollständig) Index rerum; Peritia libelli de imit.]

- *148. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri qvatvor.
Ex postrema Recognitione Heriberti Ros-vveydi Monasterii Westphaliae, apud Michaëlem Dalium. 1621.

12,4 cm. [48 S.: Dedicatio; Elogia; Index; Peritia libelli], 327 S., [30 S.: Index rerum].

- *149. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri quatuor;
ex recensione Heriberti Rosweidi Coloniae, apud Cornel: ab Egmond. 1622.

6,1 cm. 352 S., [96 S.: Index capitum; Index rerum; Peritia libelli de imit.; Vita Thomae à K.; etc.]

Titel in Kupfer.

- *150. Thomae a Kempis de Imitatione Christi libri quatuor:
ex recensione Hereberti Rosweidi Coloniae, apud Corn.
ab Egmond. 1629.

6 cm. 352 S., [96 S.: Index librorum; Index rerum; Peritia libelli de imit.; Vita Thomae a K. ex variis auct. ab H. Rosweydo concinnata; etc.]

- *151. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri quatuor;
ex recensione Hereberti Rosweidi Coloniae, apud Corn:
ab Egmond. 1634.

8,8 cm. 190 S., [50 S.: Index capitum; Index rerum; Peritia libelli de imit.; Vita Thomae à K.]

Titel in Kupfer.

- *152. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri qvatvor,
recensiti ad fidem autographi anni M.CCCC.XLI. cum vita eiusdem
Thomae, per Heribertvm Ros-vveydvm Antverpiae, ex officina Plantiniana Balthasaris Moreti. 1634.

6,8 cm. 395 S., [3 S.]

- *153. Thomae à Kempis de Imitatione Christi, libri qvatvor
cum Vita eiusdem Thomae. Per Heribertvm Roswyd[um]
Typis Lucernae, impensis Johannis Hederlein. 1639.

8,1 cm., [4 S.], 373 S., [9 S.]

Titel in Kupfer.

- *154. [Thomae à Kempis de imitatione Christi libri IV cum vita eiusdem per Heribertum Rosweydum. Antverpiae, ex officina Plantiniana Balthasaris Moreti. 1643.]

6,8cm. 395 S., (S. 3—17: Joanni Smismanno... Joannes Bollandus; Libri huius elogium; Certiss. testimonia. S. 374 ff.: Vita Thomae a K. ex variis auct. ab Her. Rosweydo concinnata; Vita Thomae à K. auctore incerto paene coaevo.) [3 S.: Approbatio, d. d. 1 Juni 1626; etc.]

Mit einem Kupferstich.

Das Titelblatt fehlt.

- *155. Thomae a Kempis..... de imitatione Christi libri quatuor; ea recensione Heriberti Rosweidi..... Coloniae, sumptibus Petri Meucheri. [Typis Wilhelmi Friessemii.] 1652.

8,1cm. [8 S.], 342 S., [102 S.: Index librorum; Index rerum; Peritia libelli de imit.; Vita Thomae à K.]

Titel in Kupfer.

- *156. Thomae à Kempis,..... de Imitatione Christi, libri quatuor. Bruxellis, ex Typographia Francisci Foppens. 1660.

11,3cm. [10 S.: Joanni Smismanno... Joannes Bollandus; etc.], 262 S. Bollandus schreibt p. 2: „Ac certe hic ipse vester Thomas à Kempis, cuius defensionem, vitam, lectionem prae reliquis foetibus suis idem completebatur Rosweydis, iterum prodit, ut ipse eum postremo emiserat (nisi quod pauca quaedam ad priorum argumentorum stabiliendam auctoritatem adiecta sunt a me) prodit, inquam, et Vestro nomini inscriptus, ne a postremis Rosweydi vestigiis videar discessisse.“

- *157. Thomae a Kempis..... de imitatione Christi libri quatuor; ex recensione Heriberti Rosvveydi Editio ultima, praeter Auctoris Vitam, novis Iconibus & Indicibus illustrata. Coloniae, apud Joannem Bysaevm. 1660.

7cm. [4 S.], 454 S., [80 S.]

Mit einem Nebentitel in Kupfer und fünf Kupferstichen.

- *158. T. à Kempis de Imitatione Christi libri quatuor..... Antuerpiae, apud Jacobum à Meurs. 1664. [2ter Titel: Thomae à Kempis,..... de Imitatione Christi, libri quatuor, recensiti ad fidem Autographi anni M.CCCCXLI. Cum Vita ejusdem Thomae, per Heribertum Rosweydum Societatis Jesu.]

8cm. 472 S. (S. 5—24: Jo. Smismanno... Joannes Bollandus; Libri elogium; Certiss. testimonia.)

Titel in Kupfer. Vier Kupferstiche.

*159. Thomae à Kempis, de Imitatione Christi, libri quatuor, recensiti ad fidem Autographi anni M. CCCC.XLI. Cum Vita ejusdem Thomae, per Heribertum Rosweydon Antverpiae, sumpt. Theophili Henrici Grentzii. 1691.

12,6 cm. 494 S. (S. 3—18: Libri huius elogium; Certiss. testimonia. S. 458 ff.: Vita Thomae ab Her. Rosweydo concinnata; Vita Thomae, auctore incerto paene coaevo; In Thomae K. libellum de imitatione . . . M. Z. Boxhornius; Thomae de K. vita ex Valerii Andreae bibliotheca Belgica in 4to.)

Mit einem Kupferstich.

*160. — Dasselbe. Amstelodami, sumpt. Theophili Henrici Grentzii. 1691.

12,6 cm. 494 S.

Mit einem Kupferstich.

*161. — Dasselbe. Antverpiae, sumpt. Gottfried Freytag. 1701.

12,5 cm. 494 S.

*162. Thomae a Kempis de Imitatione Christi libri quatuor recensiti ad fidem Autographi anni M. CCCC.XLI. Per Heribertum Rosvveydum, Taurini, ex typographia regia. 1741.

8 cm. 443 S.

*163. Thomae a Kempis de Imitatione Christi libri quatuor recensiti ad fidem autographi anni MCCCCXLI. Cum vita ejusdem Thomae per Heribertum Rosweydon Bassani, sumptibus Remondinianis 1760.

9,6 cm. 312 S.

Mit einem Kupferstich.

*164. Thomae à Kempis, de Imitatione Christi libri quatuor. Ex postrema recognitione Heriberti Rosweydi, S. J. Accedunt vita et syllabus operum omnium ejusdem Thomae a Kempis; quae ex tribus codicibus ms. in lucem protulit, et notis illustravit Georgius Heserus, S. J. Augustae Vindelicorum, in officina libraria Ignat. Veith – & Mich. Riegeriana. 1798.

15,4 cm. XLIV S.: Jesu Christo etc.; Lectori benevolo; Oeconomia libri de imit.; Index, 396 S.

Mit einem Kupferstich von Schleich.

Ruelens.

165. The Imitation of Christ: being the autograph manuscript of Thomas à Kempis, De Imitatione Christi, reproduced in facsimile

from the original preserved in the royal library at Brussels.
With an introduction by Charles Ruelens, . . . Leipzig, Otto
Harrassowitz. 1879.

8,2 cm. 16 S.: Preface, 240 S.
Vergl. Hirsche, Prolegomena II, XXXIII ff.

Schwermer.

- 166.** Thomae a Kempis imitatio Christi. Addita cuique capitulo exercitatione spirituali et precatione, quam Gallico primum sermone tractavit R. P. de Gonnelieu S. J. precibusque quotidianis Christiani hominis adjectis edidit Christianus Schwermer, . . . Lindaviae, sumptibus Joh. Thom. Stettner. 1882.

11,3 cm. XVIII S.: Praefatio; Index, 576 S.

Sommalius.

- *167.** De imitatione Christi libri quatvor, avthore Thoma a Kempis, . . . ad Autographum emendati, opera ac studio Henrici Sommalii è Societate Jesv. Editio altera, priore castigatior, collata denuò cum Autographo. Antverpiae, ex officina Plantiniana, apud Joannem Moretum. 1601.

12 cm. 321 S., [26 S.]

- *168.** — Dasselbe. Editio tertia, prioribus castigatior. Antverpiae, ex officina Plantiniana, apud Joannem Moretum. 1607.

12,2 cm. 321 S., [25 S.]

- *169.** De imitatione Christi libri quatvor. Avthore Thoma a Kempis, . . . Ad Autographum emendati, opera ac studio Henrici Sommalii. . . . Editio vltima prioribus castigatior. Coloniae, sumptibus Conradi Butgenii. 1610.

8,8 cm. 428 S., [74 S.: Index; Peritia libelli de imit.]

- *170.** De imitatione Christi libri quatvor, avthore Thoma a Kempis, . . . Ad Autographum emendati, opera ac studio Henrici Sommalii. . . . Editio vltima prioribus castigatior. Dvaci, ex typographia Baltazaris Belleri. 1612.

9,3 cm. 409 S., [69 S.]

- *171.** — Dasselbe. Ebda. 1614.

9,3 cm. 409 S., [71 S.]

- *172. De imitatione Christi libri qvatvor, authore Thoma à Kempis,ad Autographum emendati, opera ac studio Henrici Sommalii.....Editio ultima, prioribus castigatior. Coloniae, sumptibus Bernardi Gualteri. 1619.

6,1 cm. 401 S., [68 S.: Index; Peritia libelli de imit.]

- *173. De Imitatione Christi libri qvatvor. Avctore Thoma a Kempisad Autographum emendati; opera, ac studio Henrici Sommalij.....Editio vltima prioribus castigatior, ac nouis Imaginibus decorata. Venetiis, apud Nicolaum Pezzana. 1680.

13,3 cm. [XXII S.: Christo Jesu...; Lectori benevolo; Vita Thomae a K. auctore incerto paene coaevo; etc.], 484 S., [34 S.: Index].

Mit 26 Kupferstichen im Texte.

- *174. De Imitatione Christi libri qvatvor. Auctore Thoma a Kempisad Autographum emendati; Opera, ac Studio Henrici Sommalii.....Editio ultima prioribus castigatior, ac novis Imaginibus decorata. Venetiis, apud Nicolaum Pezzana. 1712.

13,2 cm. [22 S.: Christo Jesu...; Lectori benevolo; Vita Thomae a K. auctore incerto paene coaevo; etc.], 432 S., [34 S.: Index].

Mit vielen Kupferstichen im Texte.

- *175. Thomae à Kempis.....de Imitatione Christi libri quatuor. Editio Novissima per RR. PP. Henr. Sommalium & Heribertum Rosvveidum è Soc. Jesu summo studio revisa, Versiculis, necnon Textibus S. Scripturae distincta; & Figuris illustrata. Cum duplice Indice, uno Capitum, altero Rerum. Coloniae Agrippinae, apud Franciscum Metternich. 1714.

12,3 cm. [30 S.], 552 S., [28 S.]

Mit fünf Kupferstichen.

V a l a r t.

- *176. De Imitatione Christi libri quatuor, ad octo manuscriptorum ac primarum editionum fidem castigati, & mendis plus sexcentis expurgati. Ex recensione Josephi Valart,.....Parisiis, typis J. Barbou. 1758.

12 cm. VIII S.: Praefatio ad lectorem, 327 S., [17 S.: Index; Emendationum rationes; Dictionariolum vocum vel minus latinarum, vel aliud significantium quam apud auctores classicos], 20 S.: Dissertation sur l'auteur de l'imit.; etc., [4 S.: Errata; Approb.; Privil.]

- *177. De Imitatione Christi libri quatuor, ad Manuscriptorum ac primarum editionum fidem castigati, & mendis plus sexcentis

Veröffentlichungen der Stadt-Bibl. II.

expurgati. Recensuit J.[osephus] Valart, dissertationemque de ejusdem operis Auctore addidit. Nova editio. Parisiis, typis J. Barbou. 1764.

11,8 cm. XII S.: Praefatio ad lectorem; Oratio universalis; etc., 417 S., (S. 352 ff.: Index; Dictionariolum; etc.; Dissertation sur l'auteur) [3 S.]
Mit fünf Kupferstichen. (Marillier inv. De Longueil sculp.)

*178. Dasselbe. Ebda. 1773.

11,5 cm. 428 S., (S. 1—12: Praefatio ad lectorem; Oratio universalis; Oratio ante lectionem piam recitanda; Oratio post lectionem. S. 363 ff.: Index capitum; Dictionariolum; Index rerum; Index orationum; Dissert. sur l'auteur) [4 S.: Passages tirés des livres de l'Imit.]
Mit fünf Kupferstichen. (Marillier inv., de Longueil sculp.)

*179. De Imitatione Christi libri quatvor, ad manvscriptorvm ac primarvm editionvm fidem castigati, et mendis plvs sexcentis expvrgati Recensvit J.[osephus] Valart, Post Parisiensem in Germania editio prima. Bambergae & Wircebvgi, impensis Tobiae Goebhardt. 1786.

13,4 cm. [6 S.], 272 S., [22 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

Valgravius.

*180. Joannis Gersen, Abbatis Vercellensis ord. S. Benedicti. De Imitatione Christi, libri quatuor. Ex decem MSS. auctori et integritati restituti per F. Franc. Valgrauium Coloniae, apud Joannē Busaeum. 1662.

6,9 cm. [16 S.], 408 S., [80 S.: Index librorum; Index rerum et verborum], 31 S.: Peritia libelli de imit.
Titel in Kupfer. Ein Kupferstich.

*181. Joannis Gersen Abbat. Vercellensis, ordinis D. Benedicti. De Imitatione Christi. Parisiis, apud Viduam Lud. Billaine. 1682.

7,6 cm. [2 S.: Testim. cardin. Bellarmini de auctore librorum de imit. Christi], 360 S.

*182. Magni ac venerabilis viri dei Joannis Gersen. de Imitatione Christi libri quatuor Typis Principalis Monasterij Einsidlensis. Per Joannem Eberhardum Kälin. 1748.

8,4 cm. [8 S.: Vener. Benedictinae familiae ascetis, crucis sectatoribus . . . Franciscus Valgravius; Constantini Caietani, auctoris librorum de Imit. primi illustratoris ac defensoris, de eo auctore et libris elogium; etc.], 329 S., [11 S.]

Wolfsgruber.

183. Joannis Gersen de imitatione Christi libri quatuor. Ad editionem optimam Maurinorum una cum dissertatione R. D. [Francisci] Delfavii denuo edidit P. Caelestinus Wolfsgruber,..... Vindobonae, sumptus fecit Henricus Kirsch. 1879.

13,7 cm. CXXI S.: Benedictinae familiae filiis familiaribusque ... P. Caelestinus; Dissertatio Delfavii pro Joanne Gersen, 299 S.

Die Ausgabe ist ein Abdruck der 1674 zu Paris erschienenen Ausgabe Delfau's.

Woestenraedt.

- *184. R. Thomae Malleoli a Kempis opvs avrevm de imitatione Christi quatuor libellis concinnatum. Carmine redditvm per F. Hermannvm a Woestenraedt, ordinis S. Crvcis conuentus Leodiensis Coenobiarcham. Leodii, apud Joannem Tovrnay. 1623.

13,1 cm. [18 S.: Hermanno a Burgundia, comiti Fallesio... H. Woestenraedt; etc.], 204 S., [8 S.]

Opera Thomae a Kempis.

- *185. Opera Thomae à Campis, cognomento Malleoli,..... aucta, & diligentius recognita, suaq; serie reposita. Quibus hac editione accesserunt aliquot tractatus, ad vitae spiritualis perfectionem mirum in modum facientes, quorum catalogum post Epistolam nucupatoriam reperies. Sacrae scripturae citationibus, suis vbique locis nunc primùm commodè adiectis, amplissimisque rerum maximè illustrium Indicibus adauctis. Antverpiae, in aedibus Philippi Nutij. 1574.

8º. [30 S.], XI Bl., [1 Bl.], 378 Bl., [8 Bl.], [2 Bl.], 156 Bl.

- *186. Opera Thomae à Campis, cognomento Malleoli,..... aucta, & diligentius recognita. Tomus prior. Dilingae, excudebat Sebaldvs Mayer. 1576.

8º. [8 S.] 628 S. (S. 196: De imitatione Christi libri duo. Nam qui secundus habebatur, primo adjunctus est, in hac et Parisiensi editione. De sacramento altaris liber unus, qui quartus habebatur de imit. Christi.)

Sommalius.

- *187. Thomae Malleoli a Kempis,..... opera omnia. Ad autographa eiusdem denovo emendata, atq; etiam in editione tum prima tum secunda aucta plurimum: Omnia verò in tres Tomos distributa: opera ac studio... Henrici Sommalii è Societate Jesv. Testatur ipse author, ex his opusculis nonnulla se anno Domini 1441.

scripsisse, quaedam verò alia, anno Domini 1456. Editio secunda.
Antverpiae, ex Officina Typographica Martini Nvtii. 1607.

8°. 875 S.

Mit einem Kupferstich.

- *188. Thomae Malleoli a Kempis, opera omnia: ad autographa eiusdem emendata, aucta, & in tres tomos distributa: opera ac studio Henrici Sommalii. Testatur ipse author, ex his opusculis nonnulla se anno ... 1441. scripsisse, quaedam verò alia, anno 1456. Editio tertia. Antverpiae, apud Heredes Mart. Nvtii et Joann. Mevrsivm. 1615.

8°. [46 S.], 1040 S., [48 S.]

- *189. Thomae Malleoli a Kempis, opera omnia: ad Autographa eiusdem emendata, aucta, & in tres Tomos distributa: operâ ac studio Henrici Sommalii. Testatur ipse author ex his opusculis nonnulla se anno ... 1441 scripsisse, quaedam verò alia, anno 1456. Editio qvinta. Duaci, ex Officina typographica Baltazaris Belleri. 1635.

8°. [46 S.], 1040 S., [47 S.]

- *190. Thomae a Kempis, opera omnia ad autographa ejusdem emendata, atque etiam tertia ferè ex Parte nunc aucta & correcta. Et in tres tomos distributa: opera et studio Henrici Sommalii. testatur ipse Author, ex his Opusculis nonnulla se Anno ... 1441. scripsisse, quaedam verò alia, Anno ... 1456. Editio sexta prodiit jam de novo in Germania. Coloniae Agrippinae, apud Joannem Busaeum. 1660.

8°. 732 S., [15 S.], 269 S., [69 S.]

- *191. Thomae Malleoli a Kempis. opera omnia: ad Autographa ejusdem emendata, aucta, & in Tres Tomos distributa. Operâ ac studio Henrici Sommalii. Editio novissima, à pluribus mendis expurgata, cui annexum est scutum Kempense seu vindiciae quatuor librorum de imitatione Christi autore. Eusebio Amort, novae & primae ad Protopraphum excusae. Coloniae Agrippinae, apud Viduam Joan. Wilh. Krakamp, & Haeredes Christiani Simonis ... et Coloniae Allobrogum, apud Marcum-Michaelem Bousquet & Socios. 1759.

4°. [6 S.], 30 S., 253 S., [22 S.], [8 S.], 150 S., 68 S., 283 S., [17 S.], 211 S., [13 S.]

2. Übersetzungen.

Polyglotte Ausgaben.

Weigl.

- *192. De Imitatione Christi libri quatuor multiplici lingua nunc primo impressi et quidem latina archetypi interpretationibus italica, hispanica, gallica, germanica, anglica, graeca. Cum notis et variis lectionibus exstante Jo. Bapt. Weigl, Cum icono chalybi incisa. Solisbaci in Bavaria, typis et symtibus fratrum de Seidel. 1837.

20,6 cm. XLVIII S.: Ludovico I. Bavariae regi . . . J. B. Weigl; Praefatio; Animadversiones quaedam criticae in textum et interpretationes 'Ἐπταλωτού', 607 S., [2 S.: Errata].

Mit einem Bildnis des Joannes Gersen de Canabaco, in Stahl gestochen von Karl Mayer. (Secund. exemplar Parisinum.)

S. XXXI, Ann. 3: Interpretationes sunt: a) Italica Abbatis Antonii Cesari. Mediolani 1829. b) Hispanica Eusebii Nieremberg S. J. ab anonymo quodam paulum correcta et ad hodiernam Orthographiam reducta. c) Gallica Cl. Eugenii de Genoude. d) Germanica J. B. Weigl. e) Anglica Richardi Challoner. f) Graeca Georgii Mayr S. J.

Arabisch.

Golius.

- *193. Tomae Kempisii de Christo imitando liber tertius ex latino in arabicum sermonem versus a P. F. Coelestino a S. Liduina Carmelita discalceato. Recudi curavit Jo. Henr. Callenberg. Halae, in typographia Instituti Judaici 1738.

14 cm. 113 Bl.

Peter Golius nahm nach seinem Eintritt in den Orden der Karmeliter-Barfüßer den Namen Célestin de Sainte-Liduvine an. —

Die von Assemani in Florenz aufgefondene arabische Übersetzung der Imitatio, welche den Namen des Capucinermönches Ignatius von Orleans und die Orts- und Jahresbestimmung: Alep 1638 trägt, ist mit der Arbeit des Golius nach Assemanni's Angabe ganz conform, sodafs dieser nicht abgeneigt ist, Golius eines Plagiats zu beschuldigen.

Armenisch.

- *194. — Romae, typis Sacrae Congreg. de Propaganda Fide. 1705.
12,5 cm. [11 S.], 611 S., [18 S.]

195. — Venedig, Giovanni Piazza. 1786.
11,8 cm. 356 S.¹⁾

Böhmisches.

- *196. Tomáše Kempenského Zlatá Kníha o Následování Krista Pána. Dle pražského vydání od roku 1698. S připogenými modlitbami rannjimi, večernjimi, gakoj v s pobožnosti ke mšsi svaté, ke zpovědi, a svatému přigjmánj od Alexandra knížete z Hohenlohe,..... přeložením Antonjna Stránského,..... V Hradci Králové, psímem a nákladem Jana Františka Pospíšila. 1823.
12,6 cm. LVIII S., 374 S., [10 S.]

197. Tomáše Kempenského čtvero kněh o Následování Krista. Z latinského přeložil František Dauchá,..... Stereotypy, rytinami ozdobené vydání. S předavkem modliteb: rannj, večernj, ke mšsi svaté, k sv. zpovědi a sv. přigjmánj i některých přjezitostních..... v. B. Praze, B. Stýblo. 1864.

13 cm. VI S.: Předmluva, d. d. V Praze dne 1. ledna léta Páně 1842., 308 S., [2 S.], 67 S.

Mit Nebentitel in Holzschnitt und zwei Holzschnitten.

198. Ctihodného Otce Tomáše Kempenského zlatá knížka o následování Krista. Znovu na český jazyk vyložil a modlitbami příhodnými opatřil Jan Nep. František Desolda,..... (Druhé, opravené vydání.) V Praze, sklad B. Stýbla. [1878.]

11,5 cm. XXII S.: Předmluva k prvnímu vydání (1870); Předmluva k druhému vydání, 479 S., [8 S.]

Mit zwei Stahlstichen.

Dänisch.

199. Fire Bøger om Kristi Efterfølgelse Fra Grundtexten oversat i Anledning af Thomas a Kempis' Femhundrede Fødselsaar (1380—1880) Kjøbenhavn, Andr. Fred. Høst & Sons Forlag. 1880.

12 cm. [8 S.], 509 S.

Rønning.

200. Thomas a Kempis fire bøger om Kristi efterfølgelse i dansk oversættelse fra 15. århundrede. Udgivne af universitets-jubilæets danske samfund ved F. Rønning. Med en indledning af..... Fredrik Nielsen. København, Thieles bogtrykkeri. 1885.
17,4 cm. XXIII S.: Indledning; Forord, 222 S.

1) Von einer genaueren Katalogisierung wurde, ebenso wie später bei den russischen Ausgaben, abgesehen, da dem Bearbeiter die hierfür erforderlichen Sprachkenntnisse nicht zu Gebote stehen.

W e x e l s.

- *201. Thomas a Kempis om Christi Efterfølgelse. Fire Bøger. Fuldstændigen og uforandret efter Grundtexten oversat, samt med en Forerindring og korte Anmaerkninger ledsgaget af W. A. Wegels,... Christiania, paa Chr. Grøndahls Forlag trykt i hans Officin. 1832.

10,9 cm. VIII S., 239 S.

D e u t s c h .

- *202. Nachfolgung Christi. Ein Guldin vnd vast heylsames Buch: Erstlichen durch Thomam von Kempis in Latein beschrieben, vnd in vier Bücher gehaelt: Nachmals verteuftchet, vnd jezund durchauß, wie nie zuvor, mit grossem fleiß gebessert, vnd an vil hundert Orten corrigirt..... Dilingen, durch Johannes Mayer. 1613.

10,6 cm. [22 S.: Vorrede; Inhalt], 313 Bl., [21 S.: Predigt vom Gehorsam].

- *203. Nachfolgung Christi des Chrw.... Thomae von Kempen vor 200 vnd mehr Jahren in latein beschreiben, vnd jezo von newem auf dem Lateinischen original R. P. Heriberti Rosvveidi in Teutscher Sprach gerichtet. Cölln, durch Johan Kindhes. 1617.

8 cm. [44 S.: Dedication; Vorrede; Register], 668 S.
Mit einem Titelkupfer.

- *204. Nachfolgung Christi, des Chrw.... Thomae von Kempen. Vor 200. vnd mehr Jahren in Latein beschrieben, vñ jezo von newem auf dem Lateinischen Original R. P. Heriberti Rosvveidi Soc. Jesv in Teutscher Sprach gerichtet. Cölln, bey Joannem Kinckivm. 1629.

8,6 cm. [34 S.], 663 S., [16 S.: Register].
Mit einem Titel- und zwei Textkupfern.

- *205. Nachfolgung Christi durch..... Thomam von Kempē in Latein beschrieben Jetzund von newem in Teutscher Sprach gerichtet vnd an vielen orten verbessert Sampt seinem Leben vnd mit Kupffer stucklein gehhiret. Cölln, bey Peter Meucher. 1651.

7 cm. [42 S.: Vorrede; Leben Thomae von K. von Heriberto Rosweydo, jetzt zuerst aus dem Latein in's Deutsche übertragen durch J. C.], 546 S., [18 S.]

Titel in Kupfer. Fünf Kupferstiche.

- *206. Nachfolgvng Christi des..... Thomae von Kempen vor zvvey hundert und mehr Jahren in latein beschrieben. Jetzund aber von nevver in Teutscher Sprach nach dem Lateinischen Original

gerichtet mit des Autors Leben, vnd Kupfferstucken gezieret
Cöllen, in Verlegung Joannis Antonii Kinchii. 1654.

9,1 cm. [14 S.], 333 S., [11 S.]
Mit vier Kupferstichen.

- *207. Thomae a Kempis von der Nachfolgung Christi Neue Edition,
vifältig gebessert, vnd mit Kupferstückē gezieret. Cölln, bey Johan
Langenberg. 1665.

9,5 cm. [28 S.], 578 S.

- *208. Des..... Thomae von Kempen..... vier Bücher von der
Nachfolgung Christi. Anjezo zum Nutz aller frommen Christen, vnd
deren die hohen Alters seynd, in groberer Schrifft an Tag geben.
Cölln, bey Wilhelm Friessem. 1674.

12,2 cm. [20 S.], 523 S.

Mit einem Nebentitel in Kupfer.

- *209. Thomae von Kempen von der Nachfolgung Christi Vier
Bücher. Nunmehr nach den Lateinischen Exemplaren RR. PP. Henr.
Sommalii vnd Heriberti Rosvveidi è Soc. Jesu. fleissiger dan je
vor diesem sampt dem Leben deß... Authoris, versehen, verbessert, vnd
vermehret, mit angehängtem Unterricht, Register,... Cölln, in Verlag
und Truderey Wilhelm Friessem. 1679.

9,5 cm. [28 S.], 414 S., [10 S.]

Ein Nebentitel in Kupferstich trägt die Unterschrift: „Cölln, bey
Wilhelm Friessem. 1680.“

- *210. Thomae von Kempen,..... Von der Nachfolgung Christi Vier
Bücher. Nunmehr nach den Lateinischen Exemplaren RR. PP. Henr.
Sommalii und Heriber. Rosvveidi è Societ. Jesu, fleissiger dann je
vor diesem, sampt dem Leben deß... Authoris, versehen, verbessert, und
vermehret, mit angehendtem Unterricht, Register, ic. Cölln, bey
Herman Dehmen. 1688.

8,2 cm. [28 S.], 480 S., [14 S.]

Mit einem Nebentitel in Kupfer und fünf Kupferstichen.

- *211. Thomae à Kempis von der Nachfolgung Christi Neweste Edition
Vifältig gebessert und mit Kupfern gezieret Brün, bey Georg Leh-
mann. 1704.

9,8 cm. [28 S.: Kurzer Begriff des Lebens Thomae von Kempen],
388 S., [12 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

*212. Thomae von Kempen von der Nachfolgung Christi vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar RR. PP. Henr. Sommalii und Heriberti Rosveidi è Soc. Jesu. Fleißiger dan je vor diesem sambt dem Leben des . . . Authoris, übersehen, verbessert und vermehret, mit angehängtem Unterricht und Register, . . . Cölln, bey Henrich Nommerskirchen. 1713.

12,3 cm. [20 S.], 637 S. [11 S.]
Mit einem Kupferstich.

*213. Thomae von Kempen von der Nachfolgung Christi vier Bücher. Nunmehr nach den Lateinischen Exemplaren RR. PP. Henr. Sommalii, und Heriberti Rosveidi è Soc. Jesu, fleißiger dan je vor diesem in Versen abgetheilt, verbessert, und vermehret, mit angehängtem Unterricht und Register, . . . Zum Nutz aller frommen, fürnemlich deren, so hohen Alters seynd, in grober Schriftt an Tag geben. Cölln, in Friesemischem Druck und Verlag, Johan Everhard Fromart. 1714.

12,1 cm. [20 S.], 600 S.

*214. Thomae à Kempis sämtliche vier Geistreiche Bücher von der Nachfolge Jesu Christi, nebst einer Einleitung zu Lesung dieses Büchleins, auch zu End eines jeden Buchs angehängten und in Reimen verfassten Summa jeden Capitels, mit Sprüchen h. Schriftt, erbaulichen Anmerkungen, einem Register der vornehmsten Materien und schönen Kupffern versehen. Alles zum besten derer, so Christen in der That und Wahrheit zu werden Verlangen tragen. Von neuem aus der correcten Französischen Edition des berühmten hn. [Pierre] Poirets übersetzt. Tübingen, bey Johann Georg Cotta. 1717.

12 cm. [68 S.: Einleitung; Zuschrift; Erinnerung an den Leser], 584 S., [14 S.: Register], 58 S.: Anhang einiger Anmerkungen zur Beförderung der Erkenntnis unserer selbst.

Mit fünf Kupferstichen.

*215. Thomä von Kempen von der Nachfolgung Christi vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar Henr. Sommalii und Heriberti Rosweidi Fleißiger dan je vor diesem sambt dem Leben des . . . Authoris, übersehen, verbessert, und vermehret, mit angehängtem Unterricht, Register, . . . Cöllen, bey Peter Langenberg. 1718.

12,8 cm. [20 S.], 436 S., [8 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

- *216. Zwey erbauliche Büchlein, I. Thomas à Kempis von der Nachfolge Jesu Christi. II. Lust-Gärtlein der in Gott verliebten Seele: denen Einfältigen insonderheit, und Anfängern im Christenthum zur verhoffender Beförderung nun zum zweytenmal aufgeleget und iſo wie aus nachstehender Vorrede zuersehen in vielen Stücken zum Gebrauch bequemer gemacht. Tübingen, verlegts Hieronymus Brunn. 1720.

13,4 cm. [22 S.: Vorrede], 418 S.

Mit zwei Nebentiteln in Kupfer.

Von der Imitatio ist nur Buch I—III abgedruckt. (Vergl. Vorrede, p. 1: das ganze Büchlein sei durch „Herrn Cancellario Jägern“ — Johann Wolfgang Jäger, Kanzler der Universität Tübingen, ist offenbar gemeint — sorgfältig durchgesehen und alle anstößig scheinenden und nach den Lehrsätzen des Papsttums riechenden Aussprüche seien geändert und gemildert.)

Die Ausgabe ist nach der Vorrede eine neue Auflage einer 1708 bei Brunn erschienenen Ausgabe.

- *217. Thomae von Kempen,..... von der Nachfolgung Christi, vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar..... Henr. Somalii und Heriberti Rosweidi,..... fleißiger dann je vor diesem, sampt dem Leben des... Authoris, übersehen, verbessert und vermehret, mit angehängtem Unterricht, Register,... Cöllen, bey Peter Langenberg. 1722.

9,1 cm. [28 S.], 414 S., [10 S.]

Mit einem Kupferstich.

- *218. Kurzer Begriff christlicher Vollkommenheit auß denen vier Büchern von der Nachfolgung Christi deß..... Thomae à Kempis,..... gezogen, und in diser Form mit Beybehaltung deß Auctoris eigener Worten auf den dreyfachen Weeg deß geistlichen Lebens eingerichtet durch... Georgium Heserum, auß der Gesellschaft Jesu Priestern. Nun aber auß der ersten lateinischen Edition getreulich in das Deutsche überſetzt..... Augspurg, verlegts Antonius Bonaventura Bissoni. 1726.

14,3 cm. [32 S.: Zuschrift Bissoni's an Albertus, Probst des Stiftes Polling; Vorbericht von dem Authore, Vortrefflichkeit und Gebrauch dieses Büchleins; Vorrede zum ersten Theil], 405 S., [19 S.: Register].

Mit einem Kupferstich.

- *219. Thomä von Kempen..... von der Nachfolgung Christi vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar..... Henr. Somalii und Heriberti Rosweidi..... fleißiger dan je vor diesem sampt dem Leben deß... Authoris, übersehen, verbessert, und vermehret,

mit angehängtem Unterricht, Register, ... Cöllen, bey Peter Langenberg. 1726.

10,5 cm. [28 S.], 464 S., [8 S.]

Mit einem Kupferstich.

- *220. Vier geistreiche Bücher von der Nachfolge Christi, durch Thomas von Kempis Lateinisch geschrieben. Aufs neue ins Deutsche übersetzet, und mit Kupfern gezieret: wobei dessen kurzgefaßter Lebens-Lauff befindlich ist. Leipzig, bey Samuel Benjamin Walthern. 1729.

10,2 cm. [26 S.], 368 S.

Mit fünf Kupferstichen.

- *221. Thomae von Kempen, von der Nachfolgung Christi, vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar Henr. Sommalii und Heriberti Rosweidi, fleißiger dann je vor diesem, sampt dem Leben des ... Authoris, übersehen, verbessert und vermehret, mit angehängtem Unterricht, Register, rc. Cöllen, bey Johann Engelert und Erben Odendall. 1738.

9,4 cm. [28 S.], 414 S., [10 S.]

Mit einem Kupferstich.

- *222. Thomas von Kempen von der Nachfolgung Christi Vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar Henr. Sommalii und Heriberti Rosweidi fleißiger dan je vor diesem sampt dem Leben des ... Authoris, übersehen, verbessert und vermehret, mit angehängtem Unterricht, Register ... Cöllen, bey Hermann Mertens, Seel. Erben. 1743.

10,4 cm. [24 S.], 464 S., [8 S.]

- *223. Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi, nach dem Lateinischen Exemplar RR. PP. Henrici Sommalii, und Heriberti Rosweidi Soc. Jesu zu mehrerem Nutzen in die Deutsche Sprach überetzt. Bamberg, in der Göbhardischen Buchhandlung. 1761.

12,1 cm. [8 S.], 363 S., [9 S.]

Mit einem Kupferstich.

- *224. Thomae von Kempen, vier Bücher von der Nachfolgung Christi, nach dem Lateinischen RR. PP. Henrici Sommelii, und Heriberti Rosweidi S. J. In Vers abgetheilet, verbessert und mit angehängten Unterricht und Register vermehrt. Augsburg und Innsbruck, verlegts Joseph Wolff. 1771.

10 cm. [24 S.: Approbatio; Kurzer Begriff des Lebens Thomae von Kempen], 384 S., [12 S.: Register].

Mit einem Kupferstich.

- *225. Des... Thomas von Kempis vier geistreiche Bücher von der Nachfolge Christi, wie man alle Eitelkeit dieser Welt verschmähen und Christo Jesu folgen soll. In Deutscher Sprache, auf Verlangen mit grober Schrift neu abgedruckt. Nebst des sel. Autors kurzgefaßtem Lebenslauf. Flensburg, bey Johann Christoph Korte. 1771.
14,8 cm. [38 S.], 440 S.
- *226. Thomas von Kempen wie man Jesu Christo nachahmen müsse. Neu übersezt. Basel, bey Joh. Jakob Flick. 1779.
13,3 cm. 248 S.
- *227. Thomas von Kempen von der Nachfolge Christi in einem Auszug der schönsten Lehren und Sprüche, für alle Tage des Jahres eingetheilt. Nebst Morgen-Abend-Mess-Beicht-Communion- und Bespergebethern. Augsburg, in der Ignaz Beith- und Mich. Niegerschen Buchhandlung. 1800.
286 S. [2 S.]
- *228. Des... Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. In einer neuen Uebersezung und wohlfeilen Ausgabe dem christlichen Volke gewidmet..... Regensburg, gedruckt bey Lorenz Steph. Schaupp. 1816.
12,8 cm. 270 S., [6 S.]
Mit einem Kupferstich.
- *229. Des... Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. Dem christlichen Volke in einer neuen Uebersezung und wohlfeilen Ausgabe gewidmet..... Zweyte Auflage. Köln, bey Johann Georg Schmitz. 1819.
12,8 cm. 270 S., [6 S.]
- *230. Thomas von Kempen von der Nachfolge Christi, in einem Auszuge der schönsten Lehren und Sprüche, für alle Tage des Jahres eingetheilt. Nebst einem Anhange lehrreicher Gedanken. Straßburg, gedruckt bei Ludw. Franz Le Roux. 1823.
10,9 cm. 240 S.
- *231. Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. Dem christlichen Volke in einer neuen Uebersezung..... gewidmet..... Vierte Auflage. Regensburg, gedruckt, und zu haben bey Johann Baptist Rotermundt. 1824.
10,8 cm. 319 S., [5 S.]

- *232. Thomas von Kempis. Vier Bücher von der Nachahmung Jesu Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt. Neue, mit Morgen-Abend-Meß-Beicht- und Communion-Andachten versehene Ausgabe. Augsburg, Joseph Wolffsche Verlagsbuchhandlung. 1831.
10 cm. XXXXVIII S., 408 S., [XVI S.]
- *233. Die Nachfolge Christi. Von Thomas a Kempis. Ein Gebet- und Erbauungsbuch für gebildete Katholische Christen. Mit Anwendungen und Betrachtungen von Archer, Bordoni, Bossuet, von Boulogne (Bischof von Trojaš) Bourdaloue, Dittrich, Duval, von Eckartshausen, Fenelon, Leipzig, Verlag von J. J. Weber. 1836.
16,2 cm. VIII S., 368 S.
Mit drei Stahlstichen und einem chromolith. Titelbl.
- *234. Thomas von Kempis vier Bücher von der Nachahmung Jesu Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt. Neueste, Ausgabe. Mit einem Titelkupfer. Augsburg, in der Joseph Wolffschen Verlagsbuchhandlung. 1837.
15,4 cm. XX S. 188 S.
- *235. Thomas von Kempis vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christi. Wortgetreu aus dem Lateinischen übersetzt. Mit 12 Holzstichen und Randzeichnungen. Stuttgart, Verlag von Adolph Krabbe. 1839.
10,3 cm. [4 S.: Zwei Nebentitel], 592 S.
- *236. Vier Bücher von der Nachfolge Christi von Thomas a Kempis. Leipzig, Verlag von Johann Jakob Weber. 1840.
11,6 cm. [IV S.], 302 S.
Mit einem Stahlstich und ill. Nebentitel.
- *237. Thomas von Kempen, vier Bücher von der Nachfolge Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt. Neue, mit Morgen-, Abend-, Meß-, Beicht- und Communion-Andachten versehene Ausgabe. Zweite Auflage. Paderborn, in der Junfermann'schen Buchhandlung. 1841.
14 cm. XLVIII S., 208 S.
- *238. Thomas von Kempen Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Ins Deutsche übertragen und mit den nöthigsten Gebeten, Übungen und Lehren aus des seligen Verfassers übrigen Schriften versehen von dem Herausgeber des Gebetbuchs u. d. T. „So sollet ihr beten!“ (Miniatür-Ausgabe mit einem Stahlstiche). Münster, Verlag von J. H. Deiters. 1842.
10 cm. [VI S.: Vorrede], 424 S.

- 239.** Die Nachfolge Christi. Von Thomas a Kempis. Mit Anwendungen und Betrachtungen von Augustin, Bona, Bordoni, Bossuet, v. Boulogne, Bourdaloue,..... Dritte, vermehrte und verbesserte Auflage. Leipzig, Verlag von J. J. Weber. 1843.

18 cm. [8 S.], 334 S., [2 S.]

Mit zwei Kunstdrucken.

- 240.** Thomas von Kempis Vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt. Mit 12 Holzschnitten und Randzeichnungen. Zweite Auflage. St. Gallen, Verlag von Scheitlin und Zollikofer. 1846. 10,2 cm. [4 S.: 2 Nebentitel in Holzschnitt], 562 S.

- *241.** Thomas von Kempis Vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt von einem katholischen Geistlichen. Mit 16 Kupfern und einem Anhange enthaltend: Morgen-, Abend-, Mess-, Beicht- und Kommuniongebete,..... Landshut, Druck und Verlag von J. J. Nitsch. 1848.

14 cm. VIII S., 333 S.

- *242.** des Geistreichen Thomae a Kempis vier Bücher von der Nachfolge Christi. Prag, bey Joh. Friderich Rüdiger. o. J. 10,7 cm. [24 S.: Lebensbeschreibung Thomae von Kempen], 355 S., [12 S.: Register]. Mit fünf Kupferstichen.

Achenbach.

- *243.** Die Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Neueste, poetische Ausgabe von H. [ermann] Achenbach. Mit einem feinen Stahlstich..... Auf Kosten des Herausgebers. Düsseldorf, in Commission bei J. H. C. Schreiner. 1838.

14,4 cm. [2 S.], IV S., 292 S.

Annegarn.

- *244.** Die vier Bücher von der Nachfolge Christi. Überzeugt von Joseph Annegarn,..... Münster, im Verlage der Coppenrathschen Buch- und Kunsthändlung 1826.

11,2 cm. XIV S.: Vorrede u. Register, 334 S.

Pater Anselm.

- 245.** Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Von Thomas a Kempis. Für fromme Christen neu und getreu aus dem Urtexte überzeugt von

Pater Anselm, aus dem Orden des heiligen Benedictus. Leipzig,
Verlag von Georg Wigand. 1848.

VIII S., 207 S.

Mit zehn Lithochrom.

Arnd.

246. . . . Thomas von Kempis (geb. 1379, gest. 1471) Vier Bücher
von der Nachfolge Christi. Im Jahr 1617 aus dem Lateinischen
herausgegeben von Johann Arnd. Neue Ausgabe mit großem Druck.
Stuttgart, Druck und Verlag von J. F. Steinkopf. 1882.

15,2 cm. 348 S.

Arnd (Allg. Deutsche Biographie: Arndt) hat nur die drei ersten
Bücher übersetzt; der neuen Übertragung des vierten Buches ist die Aus-
gabe von Poiret aus dem Jahre 1734 zugrunde gelegt.

Bernhard.

247. Des Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi
für evangelische Christen bearbeitet und mit noch zwei kleinen Schriften
desselben Verfassers so wie mit Buß-, Beicht- und Abendmahlssliedern
als doppeltem Anhang versehen von M. Franz Julius Bernhard,
Zehnte verbesserte Auflage. Leipzig, Druck und Verlag von B. G.
Teubner. [1878.]

13,8 cm. XXII S.: Vorwort zur ersten Auflage; Das Leben des
Thomas von Kempen; Vorwort zur zweiten Auflage; Inhaltsverzeichnis,
288 S.

Bethmann-Hollweg.

248. Thomas a Kempis Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Aus
dem lateinischen Urtext neu übersetzt. [Von M. A. v. Bethmann-
Hollweg.] Zweite Auflage. Hamburg, Agentur des Rauhen Hauses.
[1878.]

12 cm. XII S.: Vorwort des Übersetzers; Inhalts-Übersicht, 352 S.

Blum.

- *249. Thomas von Kempen von der Nachfolge Christi. Nebst einem
kurzen Gebeibuche von einem Pfarrgeistlichen. [J. Blum.] Köln, Druck
und Verlag von Joh. Georg Schmitz. 1834.

12,5 cm. [6 S.], 280 S.

Mit einem Kupferstich.

- *250. Thomas von Kempen von der Nachfolge Christi. Nebst einem
kurzen Gebeibuche von J. Blum, Vierte verbesserte Auflage.
Köln, Druck und Verlag von Joh. Georg Schmitz. 1836.

12,5 cm. [6 S.], 280 S.

Mit einem Kupferstich.

Blümeln.

- *251. Thomae von Kempen erbauliche Bücher von der Nachfolge Christi
In Deutsche Verse übersezt von Gottfried Blümeln. Leipzig und
Breslau, zu finden bey Michael Hubert. 1715.

14,6 cm. [12 S.: Dedication; Vorrede], 296 S.
Mit einem Kupferstich.

Die Übersetzung enthält nur Buch I—III. Sie wird von Backer
(Nr. 2790) mit der Jahreszahl 1716 aufgeführt. —

- *252. Thomae von Kempen erbauliche Bücher von der Nachfolge Christi
In Deutsche Verse übersezt, nebst dem IVten Buche vom Heil. Abend-
mahl vermehret von Gottfried Blümeln. Leipzig und Breslau, bey
Michael Hubert. 1729.

14,2 cm. [12 S.], 360 S.
Mit einem Kupferstich.

Braun.

- *253. Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge
Jesu. Neu übersezt von Heinrich Braun. Zweite Auflage. München,
bei Joseph Lindauer. 1795.

17,9 cm. [6 S.], 342 S.
Mit einem Kupferstich.

Colental.

- *254. Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi
sampt einer Ubung und Gebett auff jedes Capitel. In Französischer
Sprach beschrieben durch.....[Jérôme] de Gonnelliou auf der Ge-
sellschaft Jesu; anjezo aber zu mehrerem Nutzen in die Deutsche Sprach
übersezt von einem anderen Priester derselbigen Gesellschaft. Cölln,
bey Servas Mölhen. 1727.

14,8 cm. [26 S.: Dedication, gez. Henricus Colendall; Privil.; Kurzer
Begriff des Lebens Thomae von K.], 551 S. [9 S.]

Mit einem Kupferstich von Petrus Bal. Bouttats.

Die Übersetzung ist von Heinrich Colental. (Vergl. Hartzheim, Bibl.
Coloniensis p. 114/115.)

- *255. Dasselbe. Ebda. 1737.

11,8 cm. 653 S., [9 S.]
Mit einem Kupferstich.

- *256. Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi,
sampt einer Ubung und Gebett auff jedes Capitel, in Französischer
Sprach beschrieben durch.....de Gonnelliou aus der Gesellschaft Jesu,

anjetzo aber zu mehrerem Nutzen in die Deutsche Sprach übersezt von einem anderen Priester derselbigen Gesellschaft. Cölln und Frankfurt, bey Servatii Noethen seel. Erben. 1743.

14,5 cm. [26 S.: Dedication; Privilegium; Kurzer Begriff des Lebens Thomae von K.], 551 S., [9 S.: Register].

Mit einem Nebentitel in Kupfer, gestochen von Petrus Bal. Bouttats.

Der Nebentitel trägt die Unterschrift: „Cölln, bey Servas Noethen. 1736.“ (Backer citiert eine solche Ausgabe nicht.)

- *257. Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi sampt einer Ubung und Gebett auff jedes Capitel. In Franzöfischer Sprach beschrieben durch..... de Gonnlieu aus der Gesellschaft Jesu; anjetzo aber zu mehrerem Nutzen in die Deutsche Sprach übersezt von einem anderen Priester derselbigen Gesellschaft. Cölln, bey Servatii Noethen seel. Erben. 1744.

11,5 cm. 653 S., [9 S.: Register].

Mit einem Nebentitel in Kupfer.

- *258. Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi, sampt einer Ubung, und Gebeit auf jedes Capitel. In Franzöfischer Sprach beschrieben durch..... de Gonnlieu, aus der Gesellschaft Jesu, anjetzo aber zu mehrerem Nutzen in die Deutsche Sprach übersezt von einem anderen Priester derselbigen Gesellschaft. Mit Kupfern geziert. Presburg, zu finden bey Joseph Gollner. 1745.

14,7 cm. [20 S.: Kurzer Begriff des Lebens Thomae v. Kempen], 728 S., [8 S.: Register].

Mit fünf Kupferstichen.

- *259. Des... Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi nebst einer zu jedem Capitel gefügten Uebung und Gebet in franzöfischer Sprache beschrieben von..... de Gonnlieu Priester der Gesellschaft Jesu, nachher aber zu mehrerem Nutzen von einem andern Priester derselben Gesellschaft ins deutsche übersezt. Neue verbesserte Auflage..... Cölln am Rhein, bey Franz Wilhelm Joseph Metternich. 1767.

12 cm. [20 S.], 763 S., 11 S.

Mit einem Kupferstich.

- *260. Dasselbe. Neue verbesserte Auflage..... Köln am Rhein, bey Franz Wilhelm Joseph Metternich seel. Wittib. 1790.

14,7 cm. [16 S.], 500 S., 8 S.

Mit einem Kupferstich.

Die Ausgabe wird von Backer nicht aufgeführt.

Dyckhoff.

- *261. Thomas von Kempen Werk von der Nachfolge Christi. Für Geistliche und Weltliche neu übersezt und zum allgemeinen Nutzen bearbeitet von Anton Ferd. Dyckhoff. Münster, bei Friedrich Regensberg. 1830.

13,8 cm. XVIII S., 436 S., [2 S.]

Ebert.

262. Die Nachfolge Christi von Thomas a Kempis. Neu herausgegeben mit Zugrundelegung der Gossner'schen Uebersetzung von ... W. Ebert, Mit Original-Zeichnungen [in Holzschnitt] von Carl Merkel. Dritte Auflage. Leipzig, Rother & Drescher. [Druck von C. Grumbach.] 1883.

21,4 cm. VI S.: Vorwort; Inhalt, [2 S.], 276 S.

Edingius.

- *263. Nachfolgung Christi. Guldins vnd vast heilsams Buchlin, erſtlich durch.... Thomam de Kempis, in Latein beschrieben, vnd in vier Bücher geteilet, Nachmals verteufchet, jeß aber durchaus, wie nie zunor, mit grossem fleiß, nachdem Lateinischen exemplar mercklich gebessert vnd ernewert. Mit angehendtem Guldenen Euangelischen Spiegel S. Anselmi, jetzt newlich verteufcht. Alles durch Rutgerum Edingium. Zu Cölln, durch Maternum Cholinum. [MC]LXXIII.

10,5 cm. [34 S.: Vorreden; Register], 497 S.

Der Artikel „Edingius“ in der Allg. Deutschen Biographie erwähnt diese Übersetzung nicht.

Erckens.

- *264. Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi, nebst Morgens- und Abends-, Meß-, Beicht- und Communion-Gebeten, übersezt und verfaßt von Joseph Erckens, mit einer Vorrede begleitet von J. M. Claessen, Aachen und Leipzig, Verlag von Jacob Anton Mayer 1831.

15,2 cm. XXXVI S., XLII S., 312 S.

- *265. Dasselbe. Zweite, von dem Verfasser selbst verbesserte, und mit neuen Meß-Gebeten vermehrte Auflage Ebda. 1835.

15,2 cm. XXIX S., LIV S., 300 S.

Mit einem Bildnis des Thomas.

Frincken.

266. Thomas von Kempen. Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Aus dem Lateinischen übersezt und begleitet mit kurzen Erwägungen

aus den Schriften der Heiligen und bewährter Geisteslehrer nebst den nothwendigsten kirchlichen Andachten von Franz Ad. Grindel, Dritte Auflage. Köln, Druck und Verlag von J. P. Bachem. [1880.]

11,2 cm. XVI S.: Leben des Thomas a K., 519 S.

Mit einem Stahlstich und einem chromolith. Titelblatt.

Dieser Übersetzung ist die von Hirsche eingeführte, neue Disposition der einzelnen Kapitel der Imitatio zugrunde gelegt.

Goebel.

*267. Die Bücher von der Nachfolge Christi. Überetzt von Philipp Goebel. München, in Commission bei Jacob Giel. 1820.

13 cm. XXX S., 386 S.

*268. Die Bücher von der Nachfolge Christi von Thom. von Kempen. Ueberetzt von Philipp Goebel. 2^{te} Auflage. Trier, im Verlage von Carl Troschel. 1832.

13 cm. XXX S., 384 S.

Görres.

*269. Thomas von Kempen oder die vier Bücher von der Nachfolge Christi. Aus dem Lateinischen, von Dr. Guido Görres. St. Pölten, im Verlage bei Joh. Nep. Passy. [Wien, gedruckt in der Mechitaristen Congreg. Buchdruckerei.] 1839.

15 cm. [368 S.]

Mit vielen Vignetten und breiten Randzeichnungen in Holzschnitt.

270. Vier Bücher von der Naghfolge Christi von Thomas a Kempis. Nach der deutschen Uebersetzung des Dr. Guido Görres in stenographischer Schrift autographirt von Hieronymus Gratzmüller O. S. B. Zweite Auflage. Lindau, Verlag von Johann Thomas Stettner. 1876. Autograph. Druck v. Gg. Stempfle, Augsburg.

11,2 cm. XII S., 212 S.

Die erste Auflage erschien 1870.

271. Thomas von Kempen Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Görres' Uebersetzung. Mit Original Zeichnungen von Joseph, Ritter von Führich. In Holzschnitt ausgeführt von Kaspar Dertel. Dritte Auflage. Leipzig, Verlag von Alphons Dürr. [Druck von Otto Dürr.] 1884.

22 cm. [4 S.], 288 S.

Gossler.

- *272. Die Nachfolge Christi, in vier Büchern, von Thomas von Kempen.
..... Hierbei Morgen-Meß-Beicht-Kommunion- und Abend-Gebete.
Herausgegeben von P. Henricus Gossler, Paderborn, Verlag
von Jos. Wesener. Wien, bei Carl Gerold. 1835.
13 cm. XII S.: Vorwort, 35 S., 284 S.
Mit einem Holzschnitt.

Gossner.

273. Die Nachfolge Christi von Thomas von Kempis, neu übersezt
und mit einer Nachlese und Anwendung zu jedem Kapitel versehen von
Johannes Gossner. Stereotypirt von Karl Tauchnitz in Leipzig.
Eigenthum des Elisabeth-Krankenhauses in Berlin. Berlin, Buch-
handlung der Gossnerschen Mission. o. J.
11,5 cm. VII S.: Vorreden, 430 S.

- *274. Das Büchlein von der Nachfolge Christi. Vier Bücher verfaßt
von Thomas von Kempis und neu übersezt von Johannes Gossner.
Stereotyp-Ausgabe. Leipzig, bei Karl Tauchnitz. 1824.

16 cm. VIII S., 200 S.

„Da die Absicht des Verlegers ist, das Büchlein recht gemeinnützige
zu machen, so habe ich in einigen Stellen, wo die seiner Zeit gemässen
Ansichten des frommen Verfassers anders gebildeten Ohren anstössig seyn
können (welches jedoch selten vorkommt), etwas freyer übersetzt, um es
den Christen aller Confessionen geniefsbar zu machen, ohne dass Einem
etwas Wesentliches entgeht.“ [Anm. des Übersetzers am Ende des Buches.]

Der Übersetzung liegt die Ausgabe von J. Valart, Bambergae et
Wirceburgi 1786, zugrunde.

- *275. Dasselbe. Ebda. 1832.

9 cm. XI S., 372 S.

Häglspurger.

276. Titel 1: ... Thomae a Kempis de Imitatione Christi libri
quatuor. Textus originalis adjuncta versione germanica auctore
Fr. Ser. Häglspurger. Accedunt orationes selectae et missae
preces, nec non devotio viae crucis piissima. Editio stereotypa.
(Exemplar primum.) Ratisbonae, sumtibus G. Josephi Manz. 1854.

Titel 2: Thomas von Kempen vier Bücher von der Nach-
folge Christi. Originaltext mit beigefügter deutscher Uebersezung von
Fr. Ser. Häglspurger. Regensburg, Verlag von Georg Joseph
Manz. 1854.

10,4 cm. LXXIII S., LXXIII S., 363 S., 363 S.

277. Die vier Bücher von der Nachfolge Christi. Neue Ausgabe mit harmonischen Nachklängen aus den Schriften der bewährtesten Geisteslehrer älterer, mittlerer und neuerer Zeit zur Beweisführung für den heiligen Einflang der katholisch-kirchlichen Ascetik begleitet von Franz Seraph Häglspurger. Nebst einem Anhange, enthaltend ein bis vor Kurzem unbekanntes Buch von der Nachfolge Christi, nach dem unlängst aufgefundenen Quedlinburger Codex das Zweite. Dritte, vielfach verbesserte Auflage. Mit Stahlstichen. Regensburg, Druck und Verlag von Georg Joseph Manz. 1864.

19 cm. [2 S.], XIV S.: Vorrede zur ersten, zweiten u. dritten Auflage, 456 S.

Mit acht Stahlstichen.

Vergl. Backer, p. 30, s. v. Liebner.

Hübner.

*278. Thomae à Kempis goldnes Büchlein von der Nachfolge Jesu Christi Aus dem Lateinischen Original in Deutsche Verse übersetzt von Johann Hübner. Leipzig, bey Johann Friedrich Gleditschens soel. Sohn. 1727.

15,7 cm. [30 S.], 478 S.

Hübner ist der bekannte Rector des Johanneums in Hamburg († 1731).

*279. Dasselbe. Verbesserte neue Auflage. Leipzig, in Johann Friedrich Gleditschens Handlung. 1752.

16,1 cm. [30 S.], 478 S.

Koethe.

*280. Von der Nachfolge Christi. Vier Bücher. Nach der lateinischen Urschrift des Thomas von Kempen neu bearbeitet von D. Friedrich August Koethe. Neue Auflage. Nürnberg, im Verlag der Raw'schen Buchhandlung. 1824.

13,6 cm. VIII S.: Vorrede, 357 S.

Krehl.

281. Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi für Evangelische Christen bearbeitet und mit Beicht- und Communiongebeten versehen von.... August Ludwig Gottlob Krehl, Mit Illustrationen von Alex. Straehuber, xylographirt von E. Kreuzschmar. Vierzehnte Auflage. Hildburghausen, Kesselring'sche Hofbuchhandlung. 1885.

13 cm. XIV S.: Nebentitel; etc.; Vorwort zur ersten und zweiten Auflage; Zur vierten Auflage; Leben des Thomas a K., 353 S.

L. v. M.

- *282. Thom. von Kempis die vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christi mit Anwendung und Gebetthe, aus dem Französ. des Abbé Berault von L. v. M. mit 7 prächtigen Kupfern. Neue verbesserte Auflage. Augsburg und Leipzig, in der von Jenisch & Stagischen Buchhandlung. [1823.]

11,3 cm. 502 S., [12 S.]

Merler.

- *283. Nachfolgung Christi. Ein Güldins vñ vast heylsames buch. Durch den Gottseligen..... Thomam von Kempen in latein beschrieben. Jetzund vñ newem, in Deutscher Sprach, nach dem Lateinischen corrigierten Exemplar übersehen, vnd in viel ein bessere Ordnung als niemaln zuvor gerichtet vnd gemehrt, durch J.[acobum] M.[erlo] Horstium Gedruckt zu Cölln, in verlegung Peter Hennings. 1630.

11 cm. [22 S.: Vorrede; Register], 456 S.

Weder Hartzheim, Bibl. Colon., noch der Artikel „Merlo Horstius“ der Allg. Deutschen Biographie erwähnen diese Übersetzung.

Mitglied d. Vereins etc.

- *284. Die vier Bücher von der Nachfolgung Christi. Neu übersetzt von einem Mitgliede des Vereins zur Errichtung eines Denkmals für Thomas von Kempen. Zum Nutzen des Denkmals herausgegeben von dem Vereine. Kempen, Verlags-Eigenthum des Thomas-Vereins. Crefeld, Debit der J. H. Funcke'schen Buchhandlung. 1842.

18,8 cm. XVI S., 407 S.

- *285. Dasselbe. Ebda. 1842.

12,5 cm. XVI S., 407 S.

Müller.

286. Thomas von Kempen. Vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christii. Übersezt von...J. X. Müller,..... Nebst einem Anhange von Gebeten. Ausgabe N. 1. Düsseldorf, L. Schwann'sche Verlags-handlung. [1881.]

9,9 cm. [2 S.], 511 S.

Mit einem Stahlstich.

Niedermayer.

287. Thomas von Kempis vier Bücher von der Nachfolge Christii. Aus dem Lateinischen übersetzt von P. Benedikt Niedermayer, Benediktiner von Weltenburg. Mit Betrachtungen zu jedem Kapitel aus dem Französischen bearbeitet und einem Anhange der wichtigsten

Gebete von Hermann Wedewer, Mit einem Stahlstiche. Negensburg, Druck und Verlag von Georg Joseph Manz. 1880.

15,3 cm. XII S., 482 S.

Olearius.

- *288. Thomae à Kempis Unterricht von der Nachfolgung Christi, in welchem auf's neue von Wort zu Wort alle vorige Editiones conferiret, die ungebräuchlichen Redens-Arten erklärret, die Sprüche der Heil. Schrift untersuchet, und das vierde Buch des Autoris vom Heil. Abendmahl, benebst dessen Lebens-Lauff, hinzu gesetzet wie auch mit Kupffer-Stücken geziert worden vom D. Joh. Oleario. Aniezo mit einer richtigen Abtheilung eines jeden Capituls und vorher gesetzten gründlichen Anleitung, auch durchgehends mit andächtigen Seuffzern und einer Vorrede versehen. Leipzig, verlegts Wolfgang Deer. 1733.

14,7 cm. [60 S.: Thomae à K. Lebenslauf; Vorrede, unterzeichnet: Joh. Olearius, Halle, 17. September 1670], 430 S., [20 S.]

Mit fünf Kupferstichen.

Joh. Olearius war Fürstl. Sächsischer Oberhofprediger und General-Superintendent. (Vergl. Jöcher, Gelehrten-Lexicon III, 1052.)

Pfister.

289. Die Nachfolge Christi von Thomas von Kempis. Aus dem Lateinischen übersetzt und mit dem Lebensabriß des . . . Thomas, mit practischen und erbaulichen Uebungen, sowie mit den gewöhnlichsten Gebeten und Ablaßhandachten auf's ganze Jahr versehen von . . . A.[dolph] Pfister. Vierte Auflage, mit Farbentitel. Freiburg im Breisgau, Herder'sche Verlagshandlung. 1873. Strassburg: Agentur von B. Herder.

11,9 cm. XXXVI S.: Vorbemerkungen zur ersten Auflage (1858); Lebensabriß des Thomas von K.; Inhalt, 448 S.

Priester des Ordens S. Benedicti.

- *290. Nachfolgung Christi in einer ganz neuen, nach dem eigentlichen Verstande des . . . Verfassers Joannis Gersen von Canabaco auf eine wohlbegreifliche Art gestellten Uebersetzung ausgegeben, und nebst einer Vorred mit einem ausführlichen Blattweiser der Abhandlungen versehen. Durch einen Priester St. Benedicti Ordens. Gedruckt im fürstlichen Gotteshause Einsiedlen. Durch Franz Xaveri Kälin. 1771.

12,5 cm. [26 S.: Vorrede], 444 S., [6 S.]

Mit einem Kupferstich.

Priester d. Ord. d. Diener U. L. Fr.

- *291. Thomä v. Kempen von der Nachfolgung Christi vier Bücher von wegen vieler in bisherigen Deutschen Druck eingeschlichener Irrungen, und Verwirrungen, anjezo ganz von neuem auf den bewehrtesten Lateinischen Abschriften in die Reine Hoch-Deutsche Sprach getreulich übersetzet, und in Druck gegeben durch einen Priester auf dem Closter des Ordens der Diener Unser Lieben Frauen, auff dem Heil. Kreuz-Berg bey Bonn..... Prag, gedruckt, und zu finden bey Carl Johann Hraba. 1725.

11,9 cm. [12 S.: Dedication; Vorrede], 450 S., [12 S.: Register].
Mit einem Kupferstich.

Sailer.

- *292. Das Buch von der Nachfolgung Christi: Neu übersezt, und mit einer Einleitung und kurzen Anmerkungen..... herausgegeben von J.[ohann] M.[ichael] Sailer. Erste Hälfte. [Bis zum X. Hauptstück des III. Buches.] München, bey Joseph Lentner. 1795.

11 cm. LXXXVIII S., 340 S.
Mit einem Kupferstich.

- *293. Das Buch von der Nachfolgung Christi: Neu übersezt, und mit einer Einleitung und kurzen Anmerkungen..... herausgegeben von J.[ohann] M.[ichael] Sailer, Bregenz, gedruckt und verlegt bey Joseph Brentano. 1795.

14,2 cm. XLVIII S., 389 S.

- *294. Das Buch von der Nachfolgung Christi: Neu übersezt, und mit einer Einleitung und kurzen Anmerkungen..... herausgegeben von J.[ohann] M.[ichael] Sailer. Dritte, durchaus verbesserte und vermehrte Auflage. München, bey Joseph Lentner. 1803.

14,5 cm. LIV S., [4 S.], 450 S., [6 S.: Register].

- *295. Dasselbe. Dritte, durchaus verbesserte und vermehrte Ausgabe. Mülheim, bey Johann Heinrich Hüls. [1807.]

14 cm. LXVI S., [4 S.], 503 S., [3 S.]

- *296. Dasselbe. München, bey Joseph Lentner. 1808.

14,5 cm. LXVI S., [4 S.], 503 S., [9 S.]
Mit einem Kupferstich.

- *297. Das Buch von der Nachfolgung Christi, verfaßt von Thomas von Kempis. Uebersezt von Johann Michael Sailer. München, bey Ignaz Joseph Lentner. [1815.]

11,6 cm. VIII S.: Vorrede, d. d. Landshut, 15. Aug. 1815, 458 S.

- *298. Das Buch von der Nachfolgung Christi, verfasset von Thomas von Kempis, und neu übersezt und mit einer Einleitung und kurzen Anmerkungen..... herausgegeben von Johann Michael Sailer. Fünfte verbesserte Ausgabe. Mit dem Porträte des Verfassers. München, gedruckt und im Verlag bei Ign. Jos. Lentner. 1817. (Leipzig in Commission bei J. Fr. Gleditsch.)

15 cm. LXVI S., 541 S.

S. LXVI schreibt Sailer „Zur vierten und fünften Ausgabe“: „Den Verfasser der Nachfolgung Christi, den ich in den vorigen Ausgaben ungenannt gelassen habe, konnte ich in dieser nimmer auf dem Herzen behalten. Denn der Geist des erleuchteten, gottseligen Thomas von Kempis, der sich in seinen übrigen Schriften klar genug verkündet, hat in der geistreichsten, die er hinterlassen, in der Nachfolgung Christi, sich in meinem Auge so verkläret, dass ich mich nicht mehr erwehren konnte, seinen Namen auf das Titelblatt und sein Bildniss dem Bache voran zu setzen“ etc.

- *299. Dasselbe. Sechste Ausgabe. Ebda. 1825. (Leipzig in Commission bei C. H. F. Hartmann.)

15 cm. LXVI S., 542 S.

- *300. Die vier Bücher der Nachfolgung Christi, verfasst von Thomas von Kempis. Uebersezt von Michael Sailer. Neutlingen, bei Johannes Grözinger. 1821.

13 cm. 406 S.

- *301. Das Buch von der Nachfolgung Christi verfasst von Thomas von Kempis Neu übersezt und mit einer Einleitung und kurzen Anmerkungen für nachdenkende Christen herausgegeben von Johann Mich. Sailer mit einem Titel Kupfer. Constanz, gedruckt bey J. M. Bannhard. 1825.

14,5 cm. 550 S., [8 S.]

302. Vier Bücher der Nachfolge Christi von..... Thomas von Kempen. Aus dem Lateinischen übersezt von J. [ohann] M. [ichael] Sailer,..... Nebst einem Anhange von Gebeten. Dritte Auflage. Wien, Fr. Grottendieck's Verlag. 1883.

9,8 cm. 500 S.

Mit einem Stahlstich.

Silbert.

- *303. Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. Übersezt von J. B. Silbert. Mit einer Vorrede von J. B. Werner. Zweyte neu überarbeitete Auflage. Wien, Druck und Verlag von J. B. Wallishäusser. 1823.

14,1 cm. XXXII S.: Vorrede, 234 S.

- *304. Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi Uebersetzt von J. P. Silbert. mit einer Vorrede von F. L. Z. Werner. Neue überarbeitete Auflage. Köln, in der Lumschers Buchhandlung. 1829.

13,6 cm. XXX S., 232 S.

Die Ausgabe ist bei Backer nicht aufgeführt.

- *305. Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. Uebersezt von J. P. Silbert. Dritte neu überarbeitete Auflage. Wien, Druck und Verlag von J. B. Wallishaußer. 1830.

14 cm. IV S.: Vorwort, 242 S.

Stark.

- *306. Thomas von Kempen, vier Bücher von der Nachfolge Christi. Sammt den Anwendungen und Gebethern des P. Gonnelieu d. G. J. in das Deutsche übersetzt von Joseph Stark, Augsburg, bey Nicolaus Doll. 1788.

15,2 cm. XXVI S., 444 S.

Mit fünf Kupferstichen.

- *307. Thomas von Kempen, vier Bücher von der Nachfolge Christi, nebst den Anwendungen und Gebeten des P. Gonnelieu, In das Deutsche übersetzt von Joseph Stark, Straßburg, gedruckt bei Ludwig Franz Le Roux. 1816.

14,7 cm. XXIV S.: Vorrede; etc., 454 S.

- *308. Thomas von Kempen, vier Bücher von der Nachfolge Christi. Sammt den Anwendungen und Gebethen des P. Gonnelieu, d. G. J. In das Deutsche übersetzt von Joseph Stark, Neue mit Gebethen und Anleitung, versehene Auflage. Augsburg, bey Nicolaus Doll. 1832.

15 cm. XII S., 466 S.

Mit einem Kupferstich.

Steiger.

309. Thomas von Kempis vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christi. Mit Vorwort von R. Steiger. Zweite Auflage. St. Gallen, Verlag von Scheitlin und Zollikofer. Berlin, Wohlgemuth's Buchhandlung. 1852.

8,3 cm. VIII S., 501 S.

Stribel.

- *310. Thomas von Kempen Vier Bücher von der Nachfolgung Christi; wovon das vierte Buch als ein Communionbuch zu gebrauchen:

Eine ganz neue Uebersezung aus dem Lateinischen von Anton Stribel
..... Augsburg, in der Joseph-Wolffschen Buchhandlung. 1782.

14,8 cm. XXXII S., 381 S.

Sudhoff.

- *311. Die Nachfolge Christi des Thomas v. Kempen nach dem Lateinischen mit Einleitung, kurzen Betrachtungen und Gebeten für evangelische Christen. Herausgegeben von... K. [arl] Sudhoff,..... Vierte Ausgabe. Frankfurt a. M., Schriften-Niederlage des Evangel. Vereins. o. J.
10,8 cm. XVI S., 390 S.

Tersteegen.

- *312. Thomae à Kempis Bücher von der Nachfolge Jesu Christi, auffs neue, nach einer der allerältesten Handschriften, treulich übersezet; [von Gerh. Tersteegen] und an statt des Vierten Buchs vermehret mit denen Göttlichen Herzengesprächen des Gottseligen Gerlachs, [Petersen von Deventer] insgemein genandt der andere Thomas à Kempis, nun erstlich verteutschet; auch so wol dieses als jenes versehen mit neuen Vor-Reden, und beyder Autoren kurzen Lebens-Lauff. Düsseldorf, bey Johann van der Smissen. 1730.

11,7 cm. [70 S.: Vorrede des Übersetzers, unterzeichnet: „Mülheim, d. 3. Martii 1730. G. T. St.“; Inhalt; Leben des Thomas à K.] 360 S., [30 S.: Titel der „Hertzens-Gespräche“ (gedruckt: Frankfurt und Leipzig, bey Joh. Georg Böttiger. 1730); Vorrede des Übersetzers, Gerh. Ter Steegen; Inhalt; Nachricht von dem Leben des Autors], 184 S.

Backer führt diese, wie die beiden folgenden Nummern nicht unter dem Namen Tersteegens auf.

- *313. Thomae à Kempis Bücher von der Nachfolge Jesu Christi, auffs neue, nach einer der allerältesten Handschriften, treulich übersezet; und an statt des Vierten Buchs vermehret mit den Hertzens-Gesprächen..... Gerlachs, [Petersen von Deventer] insgemein genandt der andere Thomas à Kempis, neulich zuerst verteutschet; auch so wol dieses als jenes versehen mit neuen Vor-Reden, und beyder Autoren Lebens-Lauff. Zweyte, verbesserte Edition. Mülheim an der Ruhr, bey Joh. van der Smissen. 1740.

12,6 cm. [72 S.: Vorrede des Übersetzers, unterzeichnet G. T. St.; Inhalt; Leben des Thomas], 336 S., [32 S.: Vorrede zu den Hertzens-Gesprächen; Inhalt; Leben des Autors], 172 S.

- *314. Thomä von Kempis Bücher von der Nachfolge Jesu Christi; auffs neue, nach einer der allerältesten Handschriften, treulich übersezet, und

an statt des Vierten Buchs vermehret mit den Göttlichen Herzens-Gesprächen des Gottseligen Gerlachs, [Petersen von Deventer] insgemein genant der andere Thomas v. Kempis: beyde mit neuen Vorreden, wie auch beyder Autoren Lebens-Lauff versehen. Dritte verbesserte Edition Solingen, bey Joh. Schmitz. 1767.

12,8 cm. LXXII S.: Vorrede des Übersetzers, unterzeichnet: Gerh. Ter Steegen; Inhalt; Leben des Thomas à K., 336 S.: Buch I—III der Imitatio; Zugabe einiger Zeugnisse des Thomas à K. von seinem Glauben, etc.

V i s i n o.

315. Des... Thomas von Kempen vier Bücher der Nachfolge Christi. Rhythmisich bearbeitet und durch eigene Betrachtungen vermehrt von Joh. Nep. Visino, . . . München, Verlag und Druck von J. Nösl. 1868.
18,4 cm. [6 S.], 271 S.

W e i g l.

- *316. Die vier Bücher von der Nachfolge Christi, aus dem Lateinischen in's Deutsche übersetzt von J.[ohann] B.[aptist] Weigl, . . . Sulzbach, in der J. E. v. Seidel'schen Buchhandlung. 1836.

11,9 cm. XVI S.: Vorrede, 368 S. (S. 337 ff.: Anhang: Über den wahren Verfasser der vier Bücher von der Nachfolge Christi; etc.)

Weigl hält Gersen für den Verfasser der Imitatio.

W e r f e r.

317. Die Nachfolge Christi von Thomas a Kempis, übersetzt von Albert Werfer, . . . mit Originalzeichnungen von Carl Gehrtz. Ulm, Verlag von J. Ebner. [1885.]

23,2 cm. Heft 1—13 (soweit erschienen).

Schriften des Thomas von Kempis.

- *318. Ausserlesene Schriften des ehrwürdigen Thomas von Kempis. Deutsch bearbeitet von Johann Andreas Herderer. Band I—IV. Ilmenau, Druck und Verlag von Bernhard Friedrich Voigt. 1834.
12°. XXXII S., 388 S. VIII S., 422 S. XII S., 388 S. X S., 338 S.

E n g l i s c h.

319. The Following of Christ. In four books. A New Translation. London, Burns, Oates, and Company. [Robson and sons, printers.] o. J.

13 cm. XII S., [2 S.], 368 S.

Mit fünf Holzschnitten, Nebentitel, Randleisten u. Text-Illustrationen in Holzschnitt.

320. Of the Imitation of Christ. Four books. By Thomas a Kempis. New edition. Philadelphia, Porter and Coates. [1885.]
12 cm. 285 S.

Benham.

321. The Imitation of Christ: four books. Translated from the latin by W. Benham, Vicar of Margate. London, Macmillan and Co. [R. Clay, sons, and Taylor, printers.] 1874.
14,6 cm. XXIV S.: To the Rev. Craufurd Tait; Contents; Preface; Readings from the „Imitation of Christ“, 383 S.

Mit vielen Holzschnitten im Texte und Randzeichnungen in Holzschnitt.

322. The Imitation of Christ: four books. By Thomas a Kempis. Translated from the latin by W. Benham, Copyright edition. Leipzig, Bernhard Tauchnitz. 1877. [A. u. d. T.: Collection of british authors Tauchnitz edition. Vol. 1680.]

12,7 cm. 288 S.

Challoner.

- *323. The following of Christ. In four books. Written in latin, by Thomas a Kempis. Translated into english, by.....Richard Challoner, The sixth edition. London, printed by J. P. Coghlan. 1784.

11 cm. IX S., 358 S.

- *324. The following of Christ; in four books. Translated from the Original Latin of Thomas a Kempis. By..... Richard Challoner, Eighteenth edition. London, printed by Keating and Brown. 1829.

9,4 cm. 400 S.

- *325. The Following of Christ, in four books, translated from the original latin. By..... Richard Challoner, To which are added, practical reflections and a prayer at the end of each Chapter; translated from the french by James Jones. Second Edition. London, printed for Keating & Brown. 1835.

10,3 cm. VII S., 504 S.

- *326. The following of Christ, in four books. Translated from the original latin of Thomas a Kempis. By..... Rich. Challoner, Paris & Lyons, B. Cormon and Blanc. 1835.

11,8 cm. 227 S.

Mit vier Stichen.

Lindsay.

327. Golden thoughts from the Imitation of Christ, by Thomas à Kempis. Selected by T. M. Lindsay, ... Glasgow, David Bryce & son. [Printed by Robert Maclehose.] o. J.

7,2 cm. 127 S.

Finnisch.

328. Tuomas Kempin Kirjan, Kristuksen Seuraamisesta, suomenti C. J. Kemelli. Uusi (efilehden) Painos. Helsingissä, Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Kirjapainossa. 1853. Öhmannin Kirjakaupan kustannussella.

15 cm. 271 S.

Französisch.

329. L'imitaciou de Jésu-Chrit traduito en lengo d'oc pe 'l R. P. A. Croc de la souciat das PP. de la Miséricordo. Tradutciou enrichido pe 'l mèmes de refletcious, de praticos è de priéros noubèlos à la fi de cada chapitre. Orléans, H. Herluisoun, librari-éditou. 1884.

9,2 cm. VII S.: Avant-propos; Quelques mots pour faciliter la lecture de cet ouvrage, 416 S., [10 S.: Taulo das chapitres; etc.]

-
- *330. De l'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle. Par le sieur *** [Étienne Algay de Martignac.] A Paris, chez Louis Roulland. 1697.

11,4 cm. 17 S.: L'ordinaire de la messe, [3 S.: Approbation; Extrait du nouveau privil. du roi], 302 S., [7 S.: Table].

Vergl. Barbier, Dissertation sur soixante traductions françaises de l'Imitation. Paris, 1812. p. 45.

Backer beschreibt unter der Jahreszahl 1697 eine bei Roulland erschienene, von der obigen verschiedene Ausgabe. Seine Angabe, diese finde sich auf der Kölner Stadtbibliothek, ist unrichtig.

- *331. L'Imitation de Jesus-Christ, divisée en quatre livres. De l'autorité de Monseigneur le Reverendissime Abbé General de Cisteaux. Nouvelle traduction. A Paris, chez Frederic Leonard. 1698.

10,8 cm. [4 S.: Mandement de Nicolas l'Archer, abbé de Cisteaux, d. d. Paris, 16 janvier 1696], 377 S., [7 S.: Table].

„La traduction ... n'est qu'une édition revue et corrigée de celle de Saci.“ (Vergl. Barbier, Dissertation p. 57/58.)

*332. De l'Imitation de Jesus-Christ, Traduction Nouvelle. Contenant plvsievr choses très-édifiantes qui ne se trouvent que dans quelques anciennes Traductions, & augmentée d'une préparation pour la Confession & pour la Communion, avec l'Ordinaire de la Messe. A Paris, chez Jean Mariette. 1706.

13,8 cm. XLVIII S.: Avertissement; L'ordin. de la messe; etc., 560 S., [16 S.]

Mit vier Kupferstichen von Claude Duflos.

Die Übersetzung ist von François Paris. — Vergl. Barbier, I. c. p. 59ff.

*333. De l'Imitation de Jesus-Christ. Imprimée par l'ordre de Monseigneur l'Illustrissime & Reverendissime Evêque de Metz, A Metz, par Brice Antoine. 1708.

13,5 cm. [6 S.: Mandement de M. Henry-Charles du Cambout de Coislin, évêque de Metz; Preface], 468 S., [12 S.: Table des chapitres].

Der Ausgabe liegt die Übersetzung von Antoine Girard zugrunde; die Vorrede nennt Thomas à Kempis als Verfasser.

334. De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Dediée a Madame la Dvchesse de Bourgogne. Derniere edition. A Paris, chez Louis Roulland. 1711.

13,1 cm. [6 S.: Épître déd. à M. la duchesse de Bourgogne; Privil. du roi], XXIV S.: L'ordinaire de la messe, 390 S., [10 S.: Table; etc.]

Mit zwei Kupferstichen von Thomassin.

Die Übersetzung ist von François Macé.

*335. De l'Imitation de Jesus-Christ Traduction nouvelle. [Par le Sieur de Beuil.] Nouvelle edition. A Bruxelles, chez Simon T. Serstevens. 1722.

12,9 cm. XXII S.: Exercice spirituel durant la sainte messe, 410 S., [10 S.: Table; Approbation des docteurs, d. d. „En Sorbonne ce premier jour de Février 1662“].

Die Ausgabe wird von Backer nicht aufgeführt.

*336. L'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Avec les Prieres du Matin & du Soir. Troisième Edition. A Paris, chez Etienne-François Savoye. 1740.

11,2 cm. XL S., 416 S.

Die Übersetzung ist von Nicolas Leduc; ebenso die der unter Nr. 337, 338 und 340 aufgeführten Ausgaben.

Die Ausgabe wird von Backer nicht citiert.

*337. De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, ornée de figures en Taille-Douce. A Paris, chez Etienne-François Savoye. [De l'imprimerie de Cl-Fr. Simon, fils.] 1741.

16 cm. [6 S.: Avertissement], XX S.: L'ordinaire de la messe, 611 S. Mit fünf Kupferstichen von J. Guélard und Cl. Duflos.

*338. L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle. Avec les Prieres du Matin & du Soir. Quatrième Edition. A Paris, chez Etienne François Savoye. 1746.

10,7 cm. XL S., 416 S.

Die Ausgabe wird von Backer nicht citiert.

*339. Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, précédée de l'Ordinaire de la Messe, & suivie des Vêpres & Complies, des sept Pseaumes de la Pénitence, & autres Prieres. A Orléans, chez Couret de Villeneuve. 1779.

11,2 cm. XXXX S., 412 S.

Die Übersetzung ist von Poullin de Viéville. (Vergl. Barbier, I. c. p. 77.)

*340. De l'Imitation de Jésus-Christ. Traduction nouvelle: avec des réflexions, des pratiques et des prières à la fin de chaque chapitre; et une récapitulation ou analyse à la fin de chaque livre, pour en rendre la lecture plus utile. Nouvelle édition, avec figures. A Paris, chez Savoye. 1788.

14,2 cm. [2 S.], XX S.: Avertissement; L'ordinaire de la messe; etc., 468 S., [4 S.: Approbation; Privil. du roi].

Die Ausgabe wird von Backer nicht aufgeführt.

Vergl. Nr. 336.

*341. Imitation de Jésus-Christ. Nouvelle traduction en vers. A Paris, chez Antoine-Augustin Renouard. [De l'imprimerie de Crapelet.] 1818.

16,2 cm. XXXVI S.: Discours préliminaire, 378 S.

Die Übersetzung ist von Jean-François-Martin de Boisville. (Vergl. Brunet, Manuel III, 426.)

*342. De l'Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle; faite d'après une Édition latine revue sur les textes les plus authentiques, et principalement sur le plus ancien manuscrit de l'Imitation

en quatre Livres, inédit, et conservé à la Bibliothèque du Roi.
A Paris, chez Treuttel et Würtz. 1820.

11,7cm. 2 S.: Avertissement des éditeurs, XIV S.: Préface, gez.

J. B. M. Gence, 412 S.

Mit einem Kupferstich.

Die Übersetzung ist von Jean-Baptiste-Modeste Gence.

- 343.** L'Imitation de Jésus-Christ par Thomas a Kempis. Edition illustrée. Bruxelles, Société des Beaux-Arts. 1839.

8,8cm. 444 S.

Mit sieben Stahlstichen von Langlois. (Das Exemplar ist defekt.)

Bautain.

- 344.** L'Imitation de Jésus-Christ Nouvelle édition avec des réflexions, des pratiques nouvelles et des extraits de la traduction de Pierre Corneille par... l'abbé L. Bautain..... Paris, Furne et Cie, éditeurs. [Imprimerie de J. Claye.] 1858.

18,7cm. [2 S.], 530 S. (S. 3—11: Avertissement.)

Mit sieben Kupferstichen und vielen Holzschnitten im Texte.

Beauzée.

- *345.** Imitation de Jesus-Christ, en quatre livres; traduits par... [Nicolas] Beauzée, sur l'Édition latine publiée par le même..... A Liège, de l'Imprimerie de F. Lemarié. 1794.

8,8cm. XV S.: Préface, 440 S.

Mit fünf Kupferstichen.

Vergl. Barbier, l. c. p. 77 ff.

- *346.** Les quatre livres de l'Imitation de Jésus-Christ, traduits par...[Nicolas] Beauzée,..... sur l'Édition latine publiée par le même en 1787..... Seconde Édition. Paris, Aug. Delalain. 1810.

11,8cm. XVI S.: Nebentitel; Préface; etc., 440 S.

Mit fünf Kupferstichen.

Bellegarde.

- *347.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, avec les notes d'Horstius. Par... l'Abbé [Jean-Baptiste Morvan] de Bellegarde. Dedié a Monseigneur le Duc de Bourgogne. A Paris, chez Jacques Collombat. 1698.

13,6cm. [18 S.: L'épître déd.; Avertissement; Approb.; Extrait du privil. du roi; Table], L S.: Méthode pratique des IV. livres de l'imit., où l'on montre le dessein & l'ordre de ces livres, & le progrès de la vie spirituelle, 448 S., [20 S.: Table].

Mit dem Bildnis des Duc de Bourgogne in Kupfer von Simon Tho-
massin und vier Kupferstichen.

Vergl. Barbier, l. c. p. 55/56.

Veröffentlichungen der Stadt-Bibl. II.

- *348. De l'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, avec les notes d'Horstius. Par... l'Abbe de Bellegarde. Suivant la Copie de Paris. A Bruxelles, chez Francois Serstevens. 1700.

18,2 cm. [20 S.: A Mgr. le Duc de Bourgogne... J. Collombat; Avertissement; Approb.; Extrait du privil. du roi (1698); Table; Catalogue des livres, qui se trouvent dans la boutique de Serstevens], 447 S., (S. 1-44: Méthode pratique des IV. livres de l'imit.; Méthode particulière des livres de l'imit.) [19 S.]

Mit fünf Kupferstichen.

- *349. De l'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, plus ample que toutes les précédentes. Avec les notes d'Horstius, par... l'Abbé de Bellegarde. Dedié à Monseigneur le Duc de Bourgogne. Cinquième édition, revûe & corrigée de nouveau. A Paris, chez Jacques Collombat. 1710.

10 cm. [16 S.: L'épître déd.; Avertissement; Table], 393 S., [21 S.]
Mit vier Kupferstichen.

Bellere.

- *350. L'art et maniere de parfaitement ensviure Jesus-Christ & mespriser toutes les vanitez de ce monde, autrement dite: l'internelle consolation, jadis composee en Latin par Thomas de Campe, & puis naguieres fidelement traduite, selon le sens de l'Autheur. En Anvers, chez Jean Bellere. 1570.

10,2 cm. [34 S.: Au lecteur; Table; Approb.; etc.], 210 Bl.
Die Übersetzung ist von Jean Bellere, dem Buchdrucker. (Vergl. Barbier, I. c. p. 11 ff. u. p. 266/67 und Nouvelle biographie générale V, 250.)

Bouix.

351. De l'Imitation de Jésus-Christ par Thomas a Kempis traduction nouvelle avec une introduction sur la vie de..... Thomas a Kempis, et sur son livre de l'Imitation de Jésus-Christ par le P. Marcel Bouix de la compagnie de Jésus. Poitiers, Henri Oudin. Paris, Régis Ruffet et Cie. — V. Palmé. 1864.

18,8 cm. [2 S.], XLVIII S.: Introduction, 392 S.
Mit einem Stahlstich.

Brignon.

- *352. De l'Imitation de Jesus-Christ Traduction nouvelle, par..... J.[ean] Brignon de la Compagnie de Jesus. A Bruxelles, chez Jean van Vlaenderen. 1718.

12,2 cm. [6 S.: Préface], 365 S., [9 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

Chifflet.

- *353. L'Imitation de Jesvs Christ, commvnement attribvée a Thomas a Kempis . . . traduite exactement du Latin en François; par Philippe Chifflet, Abbé de Balerne, . . . A Anvers, en l'imprimerie Plantinienne [de Balthasar Moretus]. 1644.

15,6 cm. [38 S.: Au verbe incarné etc.; Au lecteur; Du mépris du monde et des délices de l'autre vie; etc.], 390 S., [24 S.]

Titel in Kupfer. Fünf Kupferstiche nach Nicolas van der Horst von Cornel. Galle junior.

Die Ausgabe, der Kupfer wegen geschätzt, ist selten.— Vergl. Brunet, Manuel III, 422. Barbier, l. c. p. 37.

- *354. L'Imitation de Jesvs Christ, par Thomas a Kempis . . . Traduite exactement du Latin par Philippe Chiflet, Abbé de Balerne, . . . Seconde Edition, reueüe. A Anvers, en l'imprimerie Plantinienne. 1646. [Auf der Schlussseite: A Anvers, en l'imprimerie Plantinienne de Balthasar Moretvs. 1669.]

9,4 cm. [45 S.: Au verbe incarné etc.; Avis au lecteur; Du mépris du monde etc.; Approb.; Privil.; Table], 388 S., [36 S.: Table des matières].

Titel in Kupfer; vier Kupferstiche.

- *355. L'Imitation de Jesvs Christ, par Thomas a Kempis . . . traduite exactement du Latin en François; par Philippe Chifflet, Abbé de Balerne, . . . Troisieme edicion reueue. A Anvers, en l'imprimerie Plantinienne [de Balthasar Moretus]. 1655.

15,4 cm. [36 S.: Au verbe incarné etc.; Avis; Du mépris du monde; Approb.; Extrait du privil.; Table], 420 S., [28 S.]

Titel in Kupfer. Zwei Kupferstiche nach N. van der Horst von Corn. Galle junior.

Corneille.

- *356. L'Imitation de Jesvs-Christ. Traduite & paraphrasée en Vers François. Par P.[ierre] Corneille. Premiere partie. Imprimé à Roven par L. Mavry, pour Robert Ballard, à Paris. 1656.

12 cm. [20 S.: Épître dédic. au pape Alexandre VII; Au lecteur; Approb. des docteurs], 420 S.

Mit einem Nebentitel in Kupfer und vielen Kupferstichen.

*357. Dasselbe. Derniere partie. Imprimée à Roven par L. Mavryy,
pour Robert Ballard, à Paris. 1656.

12 cm. [7 S.: Au lecteur; Privil. du roi; Approb. des docteurs], 306 S.,
[6 S.: Table].

Mit einem Nebentitel in Kupfer und vielen Kupferstichen.

*358. L'Imitation de Jesus-Christ. Traduite & Paraphrasée en
Vers François. Par P.[ierre] Corneille. Edition novelle. A
Bruxelles, chez François Foppens. 1657.

12,3 cm. [21 S.: Épître; Au lecteur; Approb. des docteurs; Privil.],
495 S., [8 S.]

Mit vier Kupferstichen.

*359. L'Imitation de Jesvs-Christ. Traduite & paraphrasée en
Vers François. Par P.[ierre] Corneille. Imprimée A Roven
par L. Mavryy, pour Robert Ballard. 1658.

19,3 cm. [14 S.: Epître; Au lecteur; Approb. des docteurs], 531 S.
[1 S.: Extrait du privil. du roi].

Mit einem Nebentitel in Kupfer und vier Kupferstichen von F. Chauveau.
Vergl. Brunet, Manuel III, 422.

*360. L'Imitation de Jesvs-Christ. Traduite & Paraphrasée en
Vers François. Par P.[ierre] Corneille. A Paris, chez Robert
Ballard & Gvillavme de Lvynes. 1665.

14,4 cm. [6 S.: Au lecteur; Approb. des docteurs; Extrait du privil.
du roi], 548 S.

Mit einem Nebentitel in Kupfer und vier Kupferstichen von Louis
Simonneau.

*361. L'Imitation de Jesus-Christ. Traduite & paraphrasée en
Vers François. Par P.[ierre] Corneille. A Paris, chez Louys
Billaine. 1670.

10 cm. [10 S.: Au lecteur; Approbation; Extrait du privil.], 528 S.
Mit einem Nebentitel in Kupfer und vier Kupferstichen.

*362. L'Imitation de Jesus-Christ, traduite et paraphrasée en vers
françois par Pierre Corneille, Edition nouvelle. A Bruxelles,
chez François Foppens. 1684.

12,6 cm. [21 S.: Épître; Au lecteur; Approb.; Privil.], 496 S., [8 S.]
Mit vier Kupferstichen.

*363. L'Imitation de Jesus-Christ. Traduite et paraphrasée en vers françois par Pierre Corneille, Edition nouvelle rétouchée par l'Auteur avant sa mort. A Paris, chez Michel David. 1715.

13,8cm. [20 S.: Épître; Au lecteur], 36 S.: L'ordinaire de la messe, 545 S., [7 S.: Table].

Mit fünf Kupferstichen von Pocquet.

*364. L'Imitation de Jesus-Christ, traduite et paraphrasée en vers françois par Pierre Corneille, Edition nouvelle retouchée par l'Auteur avant sa mort. A Brusselle, chez François Foppens. 1723.

13,5cm. [20 S.], 440 S.

Mit fünf Kupferstichen von Harrewyn.

Cusson.

*365. L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle. Avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre. Par [Jérôme] de Gonnellieu, de la Compagnie de Jesus. A Bruxelles, chez Jean-Baptiste de Leeneer. 1716.

12cm. [4 S.], 374 S., [8 S.]

Mit einem Kupferstich von Harrewyn.

Nur die jedem Kapitel angehängten Nutzanwendungen und Gebete der unter dem Namen Gonnellieu's erschienenen Ausgaben gehören diesem an, die Übersetzung selbst röhrt von Jean Cusson, Advokat am Parlament zu Paris und zugleich Buchdrucker daselbst, her. — Vergl. Barbier, I. c. p. 63 ff. Backer, Essai bibliogr. p. 63. Brunet, Manuel III, 425. Nouvelle biographie générale XXI, 201/202.

*366. Dasselbe. Huitième edition. Ebda. o. J.

11cm. [4 S.: Épître dédic. „A son Altesse Royale Madame la Duchesse de Lorraine et de Bar“; Avertissement], 502 S., [20 S.]

*367. Dasselbe. A Bruxelles, chez Jean Vleugaert. 1726.

11,7cm. [2 S.], 374 S., [8 S.]

Mit einem Kupferstich.

*368. L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle. Avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre par [Jérôme] de Gonnellieu, Nouvelle edition, enrichie de Figures en tailles douces A Paris, et se vend a Liege, chez Everard Kints. 1733.

13,6cm. 28 S.: Avertissement; Approbation du P. Petit-Didier, de la Compagnie de Jésus (1712); Exercice spirituel durant la sainte messe], 483 S., [9 S.: Approb. (1708. Signé Bigres); Privil., Table].

Mit einem Kupferstich.

- *369. L'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre; par [Jérôme] de Gonnellieu, Nouvelle edition, enrichie de Figures en Taille douce. A Bruxelles, chez Jean Vleugaert. 1734.

14,6 cm. [4 S.], 614 S., [10 S.]

- *370. L'Imitation de Jesus Christ. Traduction nouvelle. Avec une Pratique & une Priére à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe, en Latin & en François. Par [Jérôme] de Gonnellieu, Nouvelle edition augmentée des Sept Pseaumes de la Pénitence, & d'une Oraison très-dévote, qui convient tant aux Prêtres qu'aux Laïques, pour réciter avant ou après la sainte Messe, tirée de Th. à Kempis. A Paris, du Fonds de Claude Robustel, chez Hippolyte-Louis Guerin. 1740.

14 cm. [22 S.] XXXVI S., 574 S.

- *371. L'Imitation de Jésus-Christ. Traduction nouvelle. Avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre. Par [Jérôme] de Gonnellieu, Sixieme edition. A Paris, chez Claude-Jean-Baptiste Herissant. 1744.

15,6 cm. 555 S., [11 S.: Table].

- *372. L'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe, en Latin & en François. Par [Jérôme] de Gonnellieu, Nouvelle édition, augmentée d'un Examen pour la Confession, des Sept Pseaumes de la Pénitence, avec les Litanies des Saints. A Paris, chez Claude Robustel. 1749.

14 cm. LXVIII S., [4 S.: Approb.; Privil.], 528 S.
Mit fünf Kupferstichen.

- *373. L'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre; par [Jérôme] de Gonnellieu, Nouvelle edition. Enrichie de Figures en Taille douce. A Liege, chez J. B. L. Delasaussaye. 1753.

14,1 cm. 577 S., [7 S.]
Mit fünf Kupferstichen von J. C. Back.

374. L'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe, en Latin & en François, par..... [Jérôme] de Gonnelieu, Nouvelle édition, augmentée d'un Examen pour la Confession, des Sept Pseaumes de la Pénitence, avec les Litanies des Saints. A Paris, chez Claude Robustel. 1764.

13,8cm. LXVIII S., [4 S.], 528 S.

- *375. L'Imitation de Jesus-Christ, du venerable P. Thomas a Kempis. Traduction nouvelle, avec une pratique et une priere a la fin de chaque chapitre par..... [Jérôme] de Gonnelieu, Exactement revue et corrigee selon la copie de Paris. Augsbourg et Innsbrouck, aux depens de Joseph Wolff. [Imprimé par Chrétien Deckardt.] 1765.

14,8cm. [12 S.], 512 S.

Mit einem Kupferstich von Franz Carl Heissig.

- *376. L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle; avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe en Latin & en François, par..... [Jérôme] de Gonnelieu, Nouvelle edition avec Figures, augmentée d'un Examen pour la Confession, des Sept Pseaumes de la Pénitence, avec les Litanies des Saints. A Paris, chez Claude Robustel. 1768.

13,5cm. LXVI S., [5 S.], 540 S.

Mit drei Kupferstichen.

- *377. L'Imitation de Jesus-Christ, du venerable P. Thomas a Kempis. Traduction nouvelle avec une pratique, et une priere a la fin de chaque chapitre, par..... [Jérôme] de Gonnelieu, Exactement revue & corrigée selon la copie de Paris. Vienne, chez J. Th. Noble de Trattnern. 1772.

14,1cm. [12 S.: Avertissement; Table], 439 S.

Mit einem Kupferstich.

- *378. L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe, en Latin & en François. Par..... [Jérôme] de Gonelieu, Nouvelle édition, augmentée des Sept Pseaumes de la Pénitence, des Litanies du Saint Nom de Jesus, des Saints, A Paris, chez la Veuve Desaint. 1773.

14,1cm. [22 S.], XXXVI S., 574 S.

- *379. L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, avec une pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe, en Latin & en François, par [Jérôme] de Gonnellieu,..... Nouvelle édition. Augmentée d'un Examen pour la Confession, des Sept Pseaumes de la Pénitence, avec les Litanies des Saints. A Paris, chez Claude Robustel. 1775.

14,1 cm. LXVIII S., [4 S.], 528 S.
Mit fünf Kupferstichen.

- *380. L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe en Latin & en François. Par [Jerôme] de Gonnellieu,..... Nouvelle édition, augmentée d'un Examen pour la Confession, des Sept Pseaumes de la Pénitence, avec les Litanies des Saints. A Rouen, chez Antoine Ferrand. 1779.

14,1 cm. XLVIII S., 536 S.
Die Ausgabe wird von Backer nicht aufgeführt.

- *381. L'Imitation de Jésus-Christ traduction du R. P. [Jérôme] de Gonnellieu avec une pratique et une prière a la fin de chaque chapitre. Nouvelle édition ornée de figures d'après les dessins de M. Horace Vernet, dédiée au roi A Paris, chez Louis Janet. [De l'imprimerie de Jules Didot l'aîné.] 1822.

15,2 cm. XII S.: Nebentitel; Au roi ... Louis Janet; Avertissement; Préface de l'éuteur, 582 S.
Mit fünf Kupferstichen, nach H. Vernet gestochen von Pigeot, Leroux und Bovinet.

- *382. Imitation de Jésus-Christ, traduite par [Jérôme de] Gonnellieu. Édition augmentée de l'Exercice du Chrétien. A Lyon, chez Ayné frères. 1826.

8,6 cm. XXXII S., 348 S.
Mit vier Kupferstichen.

- *383. Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, avec une pratique et une prière a la fin de chaque chapitre. Par [Jérôme de] Gonnellieu,..... A Lyon, chez L. Boget. 1827.

11,5 cm. 575 S.

- *384. Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, avec une pratique et une prière a la fin de chaque chapitre; augmentée

des prières de la messe, par.....[Jérôme] de Gonneville.....
Nouvelle édition. A Paris, chez Méquignon junior. 1827.

14,5 cm. [2 S.], XVI S.: Préface; Testament de Louis XVI; Lettre de Marie-Antoinette; Prières de la messe, 416 S.

Die Vorrede sagt über die Beigabe des Testamente und des Briefes:
„Ces deux monumens de souffrance et de magnanimité nous ont paru bien placés en tête d'un pareil ouvrage.“

- *385. Imitation de Jésus-Christ, traduite par [Jérôme de] Gonneville, avec les pratiques et prières. Nouvelle édition, augmentée de la Sainte Messe, des Vêpres et Complies du Dimanche, du signalement de Jésus-Christ, du portrait du vrai Chrétien, etc., ornée de jolies figures d'après Moreau. Paris, Langlumé et Peltier. 1831.

9,1 cm. XLIV S., 393 S., [10 S.: Table].

Darboy.

386. L'Imitation de Jésus-Christ Traduction nouvelle avec réflexions par Mgr. G. Darboy, Neuvième édition revue et corrigée par l'auteur Paris, Ancienne Maison Morizot Laplace, Sanchez et Cie. [Corbeil, typ. et stér. Crété.] o. J.

13,6 cm. [2 S.], 608 S. (S. I—XXXIV: Préface; Exercice pour bien entendre la messe, par le P. Sanadon.)

Mit sechs Stichen und einem chromolith. Titelbl.

Dassance.

- *387. L'Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, de M. l'abbé [N.] Dassance, chanoine honoraire de Montauban, avec des Réflexions tirées des Pères de l'Eglise, et de Bossuet, Fénelon, Massillon et Bourdaloue; illustrée par... Tony Johannot et Cavelier; Paris, L. Curmer, éditeur. [Éverat, imprimeur et fondeur.] 1836.

17 cm. [4 S.], VIII S.: Bref de notre saint-père le pape; Approb.; A Mgr. Hyacinthe-Louis de Quélen, archevêque de Paris ... N. Dassance; Préface, 448 S., VI S.

Mit neun Stichen, einem Nebentitel in Buntdruck und Randverzierungen in Holzschnitt.

Delaunay.

388. L'Imitation de N.-S. Jésus-Christ Traduction nouvelle d'après un manuscrit inédit de 1440 de ... l'abbé [H.] Delaunay

Tome I—II. Paris, L. Curmer, éditeur. [Imprimerie Jouast et fils.] 1864.

12,7 cm. XXIV S.: Préface, 327 S. — [2 S.], 251 S.
Mit sieben Stichen.

Fontaine.

*389. L'Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, avec des réflexions morales et chrétiennes; on y a joint une Explication des Cérémonies de la Messe, & l'Ordinaire en Latin & en François. Par M. [Nicolas] le Tourneux. Nouvelle Edition, revue & augmentée. A Paris, chez Valleyre Fils. 1766.

13,8 cm. LXXII S., 384 S., LXXXVI S., [22 S.]

Die Übersetzung der Imitatio röhrt von Nicolas Fontaine her; Letourneux ist nur Verfasser der „Explication des Cérémonies de la Messe“.

Vergl. Barbier, I. c. p. 52 ff.

Genoude.

*390. L'Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, par M. [Antoine-] Eugène [de] Genoude, Paris, chez Méquignon fils ainé. A Lyon, chez Périsse, frères. [De l'imprimerie d'Ange Clo.] 1821.

11,2 cm. [2 S.], 414 S.

Girard.

*391. De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Par le R. P. A.[ntoine] G.[irard] D.[e] L.[a] C.[ompagnie] D.[e] J.[ésus] A Paris, chez la V.[euve] de Claude Herissant. 1686.

9,5 cm. [10 S.: Oraison dédicatoire au Sauveur du monde; Permission de Louis Cellot, Provincial; Privil. du roi; Au lecteur], 363 S., [9 S.: Table].

Mit vier Kupferstichen.

Backer führt diese Ausgabe p. 45 und nochmals p. 56 Nr. 787 auf.

Herbet.

392. L'Imitation de Jésus-Christ méditée par ... l'abbé Herbet chanoine honoraire d'Amiens, Dix-septième édition revue et augmentée par l'auteur. Tome I—II. Paris, librairie Victor Lecoffre. 1881.

13,9 cm. [2 S.], 604 S. — 593 S.

Jauffret.

393. L'Imitation de Jésus-Christ. Traduction nouvelle, par M. l'abbé Jauffret, chanoine de la cathédrale de Metz, avec les

pratiques et les prières du P. Gonnelieu, revues et corrigées. Lyon & Paris, librairie catholique de Perisse frères. Lyon, imprimerie d'Antoine Perisse. 1839.

9 cm. XII S.: Approbation vom 10. März 1832; Préface, 554 S., [36 S.: Prières de la messe; etc.]

Backer citiert nur eine Ausgabe der Übersetzung von Jauffret aus dem Jahre 1862. (Nr. 1432.) Die Vorreden dieser und der obigen stimmen mit Ausnahme des letzten Abschnittes überein.

La Hogue.

*394. L'Imitation de Jésus-Christ, nouvelle édition, revue et corrigée par M. l'abbé de la Hogue, Docteur et Professeur de Sorbonne. A Paris, chez Lefèvre. De l'imprimerie de Crapelet. 1812.

13 cm. XXI S.: Avis de l'éditeur sur l'édition de Londres, 1797; Avertissement, 456 S.

Mit acht Kupferstichen.

Vergl. Barbier, I. c. p. 80 ff. Brunet, Manuel III, 424.

La Mennais.

*395. L'Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, avec des réflexions a la fin de chaque chapitre; par ... l'abbé [Hugues-] F.[élicité Robert] de La Mennais. Précédée de prières pendant la messe. Bruxelles, A. Lemaire et soeurs. 1830.

11,2 cm. XXXIV S.: Avertissement des éditeurs; Préface; Prières, 432 S. Vergl. Nouvelle biographie générale XXIX, 194.

Le Maistre.

*396. De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, par le Sieur de Beüil, Prieur de S. Val. [Isaac-Louis le Maistre de Saci.] Sixième édition.... A Paris, chez Charles Savreux. 1667.

11,5 cm. 443 S., (p. 1—24: A Son Altesse Royale Mademoiselle [Anne Marie Louise d'Orléans]; Avertissement, où il est parlé de l'excellence et de l'Auteur de ce Livre) [12 S.: Table; Approbation, „en Sorbonne ce premier jour de Février 1662; Autre Approbation, d. d. Paris, 8. März 1662“].

Mit fünf Kupferstichen.

Vergl. Barbier, I. c. p. 39 ff.

*397. Dasselbe. Seizième édition. A Paris, chez la Veuve Charles Savreux. 1670.

9,6 cm. 420 S., (p. 1—24: Épître; Avertissement; Approbation; Extrait du privil.; Privil. de Mgr. le Vice-Légat d'Avignon) [20 S.: Litanies; Table].

Mit fünf Kupferstichen.

*398. Dasselbe. Derniere edition. A Bruxelles, chez Eugene Henry Fricx. 1690.

10,4 cm. [14 S.: Épître; Avertissement], 431 S., [10 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

*399. De l'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, par le Sieur de Beuil,..... Vingt-huitième edition. A Bruxelles, chez Eugene Henry Fricx. 1691.

12,8 cm. [12 S.], 428 S., [12 S.]
Mit fünf Kupferstichen von R. Collin.

*400. De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Par le Sieur de Beüil,..... Derniere edition. A Bruxelles, chez Eugene Henry Fricx. 1696.

10,3 cm. [10 S.], 324 S., [10 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

*401. De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction Nouvelle, par le Sieur de Beuil,..... Derniere Edition. A Bruxelles, chez Eugene Henry Fricx. 1701.

12,8 cm. [12 S.], 428 S., [12 S.]
Mit fünf Kupferstichen von R. Collin.

*402. De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Par le Sieur de Beüil,..... Derniere edition. A Bruxelles, chez Eugene Henry Fricx. 1706.

10,2 cm. [10 S.], 324 S., [10 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

*403. L'Imitation de Jesus-Christ Traduction nouvelle, par le Sieur de Beuil,..... Derniere edition. A Liege, chez Jean Philippe Gramme. 1708.

11,5 cm. [14 S.], 397 S., [8 S.]

*404. De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Par le Sieur de Beuil,..... Nouvelle edition. A Paris, chez Guillaume Desprez. 1736.

9,7 cm. [20 S.: Épître; Avertissement; Approbation; Privil. du roi], XXIV S.: L'ordinaire de la messe, 408 S.
Mit vier Kupferstichen.

- *405. Dasselbe. A Paris, chez Guillaume Desprez & Pierre-Guillaume Cavelier. 1750.

14,9 cm. [56 S.: Épître; Avertissement; Table; Préparation à la messe; L'ordinaire de la sainte messe], 563 S., [4 S.: Approbation; Privil. du roi].
Mit fünf Kupferstichen.

Marillac.

406. Les quatre livres de l'Imitation de Jésus-Christ Traduction de Michel de Marillac publiée par les soins de D. Jouaust Préface par M. E. Caro de l'académie française Dessins hors texte par Henri Lévy gravés à l'eau-forte par [M.] Waltner Ornements par H.[enri] Giacomelli Paris, librairie des bibliophiles. [Imprimé par D. Jouaust sur les papiers à la forme de van Gelder, d'Amsterdam et de Whatman, de Londres. Tirage des planches par Salmon.] 1875.

17,4 cm. XXXII S.: Note de l'éditeur; Préface, 260 S., [2 S.]

407. L'Imitation de Jésus-Christ traduction de Michel de Marillac garde des sceaux de France précédée d'une préface par Louis Veuillot Paris, librairie du XIX^e siècle Gladys frères, éditeurs. [Imprimé par Alcan-Lévy sur papiers vélin, Japon, Whatman, Chine, Hollande et sur peaux de vélin.] 1876.

14,4 cm. [2 S.], LV S.: Avertissement des éditeurs; Préface, [8 S.], 481 S., (S. 415 ff.: Notice historique et bibliographique par Arthur Loth; Table) [2 S.]

Die Ausgabe giebt einen Abdruck der Marillac'schen Übersetzung von 1631. (Paris, Claude Calleville.)

An Illustrationen enthält die Ausgabe: Ein Titelblatt nach einer Zeichnung von Charles Garnier radiert von Brunet-Debaines. Einen Christuskopf nach Leonardo da Vinci radiert von Jules Jacquemart. Eine Radierung von Chiffart. Fünf Radierungen von Léon Gaucherel nach Zeichnungen von Charles Lameire. Radierungen von Waltner nach J. E. Delaunay, von Dubouchet nach D. Laugée, von Levasseur nach H. Lehmann, von Laguillermie nach N. Maillot. Ein Portrait Marillac, radiert von Courtry. Fünf Holzschnitte von Chapon nach Paul Delaroche. Vier Titelblätter in Holzschnitt von Smeeton-Tilly nach Zeichnungen von Charles Lameire. Zahlreiche Text-Ornamente (Vignetten, Schlusszieraten etc.) nach Zeichnungen von Lameire, Emile Reiber, Catenaci, Fossey, Scot, Tournayre und Vimont in Holz geschnitten von Deschamps, Dumont, Froment, Huyot und Smeeton-Tilly. Die Abzüge der Radierungen sind durch Salmon, Liénard, Chardon und Beillet hergestellt.

Moreau.

- 408.** L'Imitation de Jésus-Christ traduction nouvelle accompagnée de réflexions et de prières empruntées, pour la plupart, aux Pères de l'église, aux docteurs et aux saints, par L.[ouis-Ignace] Moreau..... Cinquième édition Paris, librairie Victor Lecoffre. o.J.

9,2cm. VIII S., 454 S.

Morel.

- *409.** De l'Imitation de Notre-Seigneur Jesus-Christ, traduction nouvelle. Avec une Prière affective ou Effusion de coeur à la fin de chaque Chapitre. Par un Religieux Bénédictin de la Congrégation de St. Maur. [Dom Robert Morel.] A Paris, chez Jacques Vincent. 1745.

14cm. [6 S.: Avertissement; Approbation de M. d'Arnaudin, Docteur de Sorbonne, d. d. Paris 22 Sept. 1721; Permission du Supérieur-Général de la Congrégation de St. Maur], 414, [10 S.: Table].

Backer führt diese Ausgabe (p. 84) irrtümlich mit der Jahreszahl 1744 auf.

- *410.** De l'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle; avec une Priere affective ou Effusion de coeur, à la fin de chaque Chapitre. Par D.[om] [Robert] Morel, Religieux Bénédictin de la Congrégation de S. Maur. On y a joint l'Ordinaire de la Messe, les Vêpres du Dimanche & les Litanies du S. Nom de Jésus, du S. Sacrement & de la Sainte Vierge. Du Fonds de J. Vincent, Édition de 1755. A Paris, chez A. M. Lottin ainé & N. A. Delalain. 1772.

14cm. XLVIII S., 248 S.

- *411.** De l'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle: avec une Priere affective ou Effusion de coeur, à la fin de chaque Chapitre. Par D.[om] [Robert] Morel, Du Fonds de J. Vincent, a Paris, chez Onfroy & Savoye. 1787.

14,1cm. XXV S.: Avertissement; L'ordinaire de la messe, 480 S.

Poiret.

- *412.** Kempis commun. Ou les quatre livres de l'Imitation de Jesus-Christ, partie traduits, partie paraphrasés, selon le sens interieur & mystique, pour l'edification commune de tous les

Chrétiens qui desirent de s'avancer dans le solide de la pieté.
A Amsterdam, chez Henry Wetstein. 1683.

11,1 cm. [44 S.: Avis au lecteur, unterzeichnet P. P.; Préface; Table],
370 S., [14 S.: Table des mat.; etc.]

Mit fünf Kupferstichen.

Im „Avis au lecteur“ sagt der Übersetzer, Pierre Poiret: „dans ce quatrième livre je n'ai pas traduit ni voulu traduire notre Auteur au pied de la lettre, mais en donner une Parafrase selon le sens mystique ou spirituel, & le plus utile. La raison est, que comme il y parle de la communion exteriere selon des sentimens que tous les Chrestiens n'ont pas, & qui aussi ne sont pas essentiels au salut, tous ne pourroient pas profiter de cet ouvrage.“

Vergl. Barbier, l. c. p. 102/103.

*413. Kempis commun, ou les IV. livres de l'Imitation de Jesus-Christ, traduits pour l'edification commune de tous les Chrétiens qui desirent de s'avancer dans le solide de la pieté. Troisième Edition, retouchée de nouveau. A Amsterdam, chez Henri Wetstein. 1710.

12 cm. [58 S.: Avis au lecteur; Préface; Table], 378 S., [14 S.: Table des matières; etc.]

Mit fünf Kupferstichen.

*414. Dasselbe. Quatrième Edition, retouchée de nouveau. A. Amsterdam, chez les Freres Wetstein. 1726.

12 cm. [54 S.], 378 S., [14 S.]

Mit fünf Kupferstichen.

*415. Dasselbe. Sixième Edition, corrigée de nouveau, avec une Préface de Mr. P.[ierre] Poiret. Basle, chés Jean Rodolph Im-Hoff. 1737.

12 cm. [78 S.: Avis au lecteur; Préface; Table des chapitres; Table des matières; Table des prières], 439 S.

Mit fünf Kupferstichen.

*416. Kempis commun, ou les IV. livres de l'Imitation de Jesus-Christ, traduits pour l'edification commune de tous les Chrétiens qui désirent de s'avancer dans le solide de la pieté. Nouvelle Edition, corrigée de nouveau avec une Préface de Mr. P.[ierre] Poiret. Basle, chés Jean Rodolphe Im-Hoff. 1747.

12,5 cm. [78 S.], 439 S.

Mit fünf Kupferstichen.

Sapinaud de Boishuguet.

- *417. L'Imitation de Jésus-Christ, traduite en vers par M. de Sapinaud de Boishuguet, chevalier de Saint-Louis. Angers, Cosnier et Lachèse. 1839.

10,6 cm. [2 S.], IV S.: Avertissement; Errata, 394 S.

Valart.

- *418. Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle sur l'édition latine de 1764. Revue sur huit Manuscrits, par [Joseph] Valart. A Paris, & se trouve a Liege, chez Anne-Catherine Bassompierre, 1780.

11,6 cm. XXXVI S.: Préface; Approb.; La sainte messe, 492 S.

Griechisch.

Mayr.

- *419. De Imitatione Christi. Libri quatvor. Avthore Thoma a Kempis Ad Autographum emendati. Editio vltima prioribus castigatior. Avgvstoriti Pictonvm, ex praelo Antonii Messnerii. o. J.

10,8 cm. [10 S.: Leonardo Bettenio . . . Henricus Sommalius S. J. d. d. Lovani 1598], 424 S., (S. 1--5: Henricus Sommalius pio lectori, d. d. Gandleri 1600; Joan. Trithemius de script. ecclesiasticis) [11 S.: Index].

Die Ausgabe giebt den lateinischen Text des Sommalius und die griechische Übersetzung von Georg Mayr, als Nachdruck der Augsburger Ausgabe von 1615.

Vergl. Barbier, l. c. p. 135.

Die Paginierung springt von Seite 24 wieder auf 17 zurück, sodass in Wirklichkeit 431 Seiten paginiert sind.

- *420. Thomas à Kempis de Imitatione Christi latinograecvs. Interprete Georgio Mayr è Societate Jesu. . . . Avgvstae Vindelicorvm, typis S. Nicolai. [Execudebat Christophorus Mangius.] 1615.

11 cm. [5 S.: Claudio Aquaviva, Soc. Jesu Praeposito Generali . . . Georgius Mayr; Facultas], 426 S., [10 S.: Index; etc.]

Der Titel in Kupfer gestochen von Wolfgang Kilian.

- *421. Thomas à Kempis de Imitatione Christi ad autographum emendatus ab Henrico Sommalio et in Grecum versus à Georgio Mayr Coloniae, in off. Birckmannica. 1630.

11,1 cm. 651 S., [7 S.]

Titel in Kupfer von Bernart Hartfelt.

*422. Titel 1: De imitatione Christi libri quatuor, in Graecum versi interprete P. G.[eorgio] Mayr, S. J. Nova editio, accuratè recognita caeterisque emendatior. Parisiis, ex typis Augusti Delalain. 1829.

Titel 2: *Περὶ τῆς τοῦ Χριστοῦ μιμησεως βιβλία τεσσαρα,* ελληνικως ερμηνευθεντα υπο τον Π. Γ. Μαϋρ, I. E. Νεα εκδοσις, επιμελως λναθεωρηθεισα και των προ αυτης ακριβεστερον διορθωθεισα Parisiis, ex typis Augusti Delalain. 1829.

10,8 cm. 8 S.: Claudio Aquaviva... G. Mayr, 661 S.
Lateinischer und griechischer Text.

*423. *Περὶ τῆς τοῦ Χριστοῦ μιμησεως βιβλία τεσσαρα, ελληνικως ερμηνευθεντα υπο τον Π. Γ. [εωργιου] Μαϋρ, I. E. Νεα εκδοσις, επιμελως λναθεωρηθεισα και των προ αυτης ακριβεστερον διορθωθεισα* Parisiis, ex typis Augusti Delalain. 1829.

10,8 cm. 8 S., 334 S.

Hebräisch.

Müller.

*424. De Imitatione Christi liber primus. Ex Latino in Hebraeum versus a Joanne Müller,..... Francofurti a. M., typis Andreae. 1837.

15,9 cm. 140 S., [1 S.]
Hebräischer und lateinischer Text.

Irisch.

425. — Ins Irische übersetzt von Daniel O'Sullivan, revidiert und herausgegeben von Dati. Dublin, M. H. Gill & Son. (Im Erscheinen begriffen; Titel fehlt noch.)

Italienisch.

*426. Dell' imitatione di Christo di Tomaso da Kempis,..... volgarmente intitolato Gio: Gersone. Libri qvattro. Di nuouo reuisti, & corretti secondo l'originale scritto in Latino di propria mano dell' Autore, l'Anno 1427. & poi l'Anno 1441. Aggiuntaui la sua vita, con vn Indice copiosissimo. In Bassano, per Gio: Antonio Remondini. o. J.

8,7 cm. 490 S., [14 S.]

Mit einem Kupferstich.

Veröffentlichungen der Stadt-Bibl. II.

*427. Dell' imitatione di Christo, e del dispreggio del Mondo.
Diviso in libri qvattro. Et adornato di bellissime Figure,.....
In Venetia, presso [Hier der Titel defekt.] 1610.

8,9 cm. [XIV S.: Tavola], 178 Bl.
Mit vielen Holzschnitten.

*428. Dell' imitatione di Christo libri qvattro. Di Tomaso de
Kempis..... volgarmente intitolati Giovan Gersone. Di nuouo
reuisti, e corretti secondo gli originali scritti in Latino di pro-
pria mano dell' Autnre. Aggiuntoui la sua vita con vn' Indice
copiosissimo. In Roma, per il Manelfi. Ad istanza di Gio:
Dom. Franzini. 1647.

8,2 cm. [25 S.: La vita di Tomaso de K., scritta da un' autore, che
visse quasi all' istesso tempo di lui; Elogii; Tavola], 388 S., [52 S.: Indice].
Mit einem Kupferstich.
Die Ausgabe wird von Backer nicht aufgeführt.

*429. Dell' imitatione di Christo di Tom. de Kempis volgarmente
intitolato Gio. Gerson Venetia, per Combi e La Nou. 1665.

8cm. 464 S., (S. 3—16: La vita di Tomaso de K., scritta da un'
autore, che visse quasi all' istesso tempo di lui; Elogii) [14 S.: Tavola].
Titel in Kupfer.

*430. Dell' imitatione di Christo di Tomaso à Kempis Vol-
garmente intitolato Gio. Gersone. In Roma, per Fabio de Falco,
& à sue spese. 1666.

9cm. 527 S. (S. 5—32: Tavola; La vita di Tomaso de K.; Elogii.)

*431. Dell' imitatione di Christo. Di Tomaso de Kempis
volgarmente intitolato Giovan Gersone. Libri qvattro. Venetia,
presso Combi, e La Nou. 1677.

12 cm. 448 S., (S. 5—17: Amico Lettore; Vita di Tomaso de K. scritta
da un' autore, che visse quasi all' istesso tempo di lui; Elogii) [8 S.:
Tavola].

Mit einem Nebentitel in Kupfer.

*432. Dell' imitatione di Christo di Tom. de Kempis volgar-
mente intitolato Gio: Gerson Venetia, presso Paolo Baglioni. 1679.

9,5 cm. 351 S., (S. 3—14: La vita di Tomaso de K., scritta da un'
autore, che visse quasi all' istesso tempo di lui; Elogii) [9 S.: Tavola].
Titel in Kupfer.

*433. Dell' imitatione di Christo libri qvattro di Tomaso de Kempis Volgarmente intitolato Giovan Gersone. E di nuouo diligentemente reuisti, e corretti. In Roma, per Gio: Francesco Buagni. A spese di Matteo Fumerè. 1694.

9,1 cm. [18 S.], 446 S., [14 S.]

Mit einem Nebentitel in Kupfer und sechs Kupferstichen.

*434. Dell' imitatione di Christo libri qvattro. Di Tomaso de Kempis volgarmente intitolato Giouan Gersone. Con dili- genza corretto, e di molte Figure adornato. Aggiuntaui la sua Vita, con vn' Indice copiosissimo. In Uenetia, appresso Antonio Polidoro. 1698.

18 cm. [12 S.], 519 S., [7 S.]

Mit vielen Kupferstichen im Texte.

*435. Titel 1: Dell' imitatione di Christo libro qvattro di Tomaso de Kempis, Con diligenza corretto, articolatamente diviso, e proveduto di duoi Registri, uno delle Orationi, l' altro de'i Capitoli contenuti in questa Operetta. In Colonia, appresso Francesco Metternich. 1699.

Titel 2: Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi mit höchster Sorgfalt übersehen, in Versickeln abgetheilt, und mit zwey Registern, einer der Gebetter, der andere der Capitelen, die in diesem Wercklein enthalset werden, versehen. Cöllen, bei Franz Metternich. 1699.

12,6 cm. [12 S.], 573 S. [14 S.]

*436. Dell' imitatione di Christo di Tom. de Kempis vol- garmente intitolato Gio: Gerson Venezia, nella stamperia Baglioni. 1723.

8,9 cm. 421 S., [10 S.: Tavola].

Titel in Kupfer.

*437. Dell' Imitazione di Gesu Cristo di Tommaso de Kempis libri IV. Novissimamente tradotti nell' Italiana Favella e ador- nati di Figure in rame per l' istruzione, ed edificazione di tutt' i Cristiani, che desiderano d'incominciare, e d'avanzarsi nella vita interiore, e spirituale. In Villafranca, nella Stamperia degli Associati. 1752.

12,5 cm. [22 S.: Prefazione del traduttore; Tavola], 644 S.

Mit zwei Kupferstichen.

*438. L'imitazione di Cristo in Latino, ed in Italiano giusta le più corrette Edizioni del Testo Latino, ed una nuova, e più fedele Traduzione nell' Italiano: arricchita di Riflessioni, Pratiche, e Preghiere alla fine di ciaschedun Capitolo, del Sommario in fine d'ogni Libro, e di Citazioni, e Note per tutto, ad oggetto di renderne più utile la lettura. Parte I—III. In Torino, nella stamperia reale. 1761.

15 cm. Parte I: LIV S.: Prefazione; Indice, [2 S.], 312 S. Parte II: 463 S. Parte III: 215 S.

Die Übersetzung ist vom Cardinal Enrico Enriquez, ebenso die der folgenden Nummer.

*439. L'imitazione di Cristo in Italiano nuova, e più fedele traduzione, arricchita di Riflessioni, Pratiche, e Preghiere alla fine di ciaschedun Capitolo. In Torino, nella stamperia reale. 1761.

14,4 cm. [4 S.: A chi legge], 515 S.

Cesar i.

*440. Della imitazione di Cristo di Tommaso da Kempis libri quattro tradotti in lingua italiana da un Veronese. [Antonio Cesari.] Edizione terza In Verona, dalla tipografia Ramanzini. 1823.

10,6 cm. VII S.: Al divoto lettore Antonio Cesari; 352 S.

*441. Della imitazione di Cristo libri quattro tradotti in lingua italiana dall' abate Antonio Cesari Torino, presso Giuseppe Pomba. 1830.

11,2 cm. 232 S. (S. 5—11: Al lettore l'editore; Al lettore Antonio Cesari.)

Enriquez.

*442. La imitazione di Cristo di Tommaso da Kempis nuovamente dal più corretto Originale Latino in Italiano tradotta per opera di Enrico Enriquez e di molte figure adornata. In Venezia, presso Gio: Antonio Pezzana. 1789.

13 cm. 360 S. (S. 3—12: Notizie spettanti a quest' opera, all' autor suo, et al nostro traduttore, insieme col modo di ben servirsene.)

Mit vielen Kupferstichen im Texte.

*443. L'imitazione di Cristo di Tommaso da Kempis traduzione del Cardinale Enriquez arricchita di sue riflessioni ed orazioni. Seconda edizione Milano, dalla tipografia di Vincenzo Ferrario 1825.

11,4cm. VI S., 430 S.

444. L'imitazione di Gesù Cristo di Tommaso da Kempis traduzione del Cardinale Enriquez arricchita di sue riflessioni ed orazioni e del modo pratico per ascoltare la S. Messa Roma, tipografia poliglotta della S. C. di Propaganda. 1872.

10,2cm. 503 S.

Faraudi.

*445. Dell' imitatione di Christo, del Venerabile Tomaso di Kempis Libri qvattro. Di nuouo reuisti, & corretti secondo gl' originali scritti in Latino dall' isteso Tomaso. Agiuntoui vn Discorso in proua, ch' egli ne sia l'Autore. Con la Vita del medesimo, dal P. D. Prospero Faraudi Milanese In Parigi, appresso la Vedoua di Giovanni Camvsat, & Piero le Petit. 1645.

9,5cm. 536 S., (S. 3—123: A' benigni lettori Don Prospero Faraudi; Vita di Tomaso di Kempis cavata da varij autori) [16 S.: Tavola].

Guasti.

446. Della imitazione di Cristo libri quattro volgarizzati da Cesare Guasti. Quarta edizione. Firenze, G. Barbèra. 1883.

8,5cm. XI S., 506 S.

Mit einem Stahlstich.

Porcacchi.

*447. Il dispregio delle vanità del mondo, et l'essercitio di devozione: opere; quella di Thomaso di Chempis & questa del R. P. F. Luigi di Granata dell' ordine di San Domenico: ma amendve nvolamente tradotte dall' esemplare Spagnuolo del detto F. Luigi di Granata da Thomaso Porcacchi da Castiglione Arretino. In Vinegia, appresso Gabriel Giolito de' Ferrari. 1569.

11,4cm. [34 S.: Alla madonna Lucretia Giolita de' Ferrari . . . Th. Porcacchi; Tavola; Prologo del rev. P. Luigi di Granata sopra'l libro del dispregio delle vanità del mondo di Thomaso di Chempis], 244 S., [2 S.]

R o t a.

- *448. Dell' Imitazione di Gesu Cristo di Tommaso de Kempis libri IV. novellamente trasportati dall' Idioma Tedesco all' Italiano, e adornati di Figure in rame da Gianjacopo de Rota e dallo stesso consegnati, e dedicati all' Illustrissimo Signore Antonio de Salis Lindò, a Spese di Jacopo Otto. 1752.

12,5 cm. [34 S.: Lettera dedicatoria; Avvertimento del Traduttore a chi legge; Tavola], 644 S.

Mit fünf Kupferstichen.

Lettisch.

449. Kristus pakalstaigafchana. Ðjhetrâs grahmatâs lateiniffla farakftita no Kempenes Tohma Hämmerlein, latwifli no H. Blumberg..... Ar Kristus bildi. (Ohtra drufa.) Selgawâ, drufata un dabujama pee J. W. Steffenhagen un dehla. 1881.

17,8 cm. VIII S.: Approbation des kurländischen evangelisch-lutherischen Consistorii, d. d. Schloßs Mitau, 20 März 1873; Preekfchruna, d. d. 30 Juli 1871 u. 6 Jan. 1881; Rahditajs, 168 S.

Niederländisch.

- *450. De Naervolginge Christi van Thomas a Kempis ... Met Sÿn Leven. door H. Rosweidus t'Antverpen bij Michiel Knobbaert. o. J.

9,2 cm. 575 S., [15 S.]

Titel in Kupfer. Sechs Kupferstiche im Text.

Auf der Schlussseite findet sich eine Approbation, d. d. Antwerpen, 1 Januar 1624.

- *451. De Navolging Christi van Thomas a Kempis ... met syn Leuen door P. Her. Roswey P. der Societejt Jesu..... T'Antwerpen, bij De Weduw. van J. Knobbert. o. J.

9,9 cm. 423 S., [32 S. (das Exemplar ist unvollständig): Tafel; Approbation; Het leven van Thomas a K.]

Titel in Kupfer. Ein Kupferstich.

Die Approbation ist vom 1. Januar 1624.

- *452. De naervolginghe Christi van Thomas a Kempis ... verbeterd nae de ghescreuen copye vanden Autheur met syn Leuen door Heribertvs Ros-weydvs..... T'Hantwerpen, by Hendrick Aertsens. 1624.

9,2 cm. 425 S., [37 S.]

Titel in Kupfer. Ein Kupferstich.

*453. Dasselbe. T'Hantwerpen, by Cornelis Woons. 1663.

9,9 cm. 505 S., [23 S.]

Titel in Kupfer. Ein Kupferstich.

*454. De navolginge Christi van Thomas a Kempis, . . . mitsgaders zijn Leven door Heribertus Rosweydus, In dezen lesten Druk van nieus naer het Latijn overzien en verbetert. Tot Rotterdam, by Fran^{çois} van Hoogstraeten. 1674.

9 cm. 434 S., [34 S.]

Mit drei Kupferstichen.

*455. De naervolginge van Christus, geschreven in't Latyn door Thomas a Kempis, van nieuws oversien. Tot Ghendt, by Dominicus vander Ween. 1737.

10,8 cm. [2 S.], 408 S., [8 S.], XLVIII S.: Korte onderwyzingen rakkende het Sacrifice der Misse.

*456. De naevolging van Christus, beschreven door Thomas a Kempis, nieuwe overzetting: Nauwkeurig overzien, van veele druckfauten verbetert, en vermeerdert met het Leven van den zelven. Te Brussel, by P. J. Lemmens. 1773.

13,8 cm. XVI S., 392 S., (S. 353 ff.: „Byvoegsel, getrocken uyt de Werken van den H. Franciscus de Sales; etc.) [12 S.]

Mit einem Kupferstich.

*457. De navolging van Christus, door Thomas a Kempis. Nieuwen druk, overzien, verbeterd en vermeerdert mit het leven van denzelven. Te Mechelen, by P. J. Hanicq. 1826.

13,1 cm. 385 S.

*458. De navolging van Christus, door Thomas a Kempis. Nieuwen druk, vermeerdert mit het leven van denzelven en waerin alle de aengehaelde plaetsen van de H. Schriftuer overzien en de hoofdstukken en verssen bygevoegd zyn. Te Mechelen, by P. J. Hanicq. 1831.

13 cm. 360 S.

Boey.

*459. Thomas à Kempis navolginge Christi, dienstigh voor geleerde en ongeleerde om 't Christen Gelooве inder daedt te beleven: voormaels vertaelt, en doorgaens met verssen verciert by. . . . Cornelis Boey, Den sevensten Druck, verbetert, en ver-

meerdert met een noodigh Register, en bequame Ordre, om met vrucht te lesen. In 'sGraven-Hage, by Johannes Tongerloo. 1664.

11,4 cm. [26 S.: Nebentitel in Kupfer; Dedication; etc.], 283 S.
Die Übersetzung enthält nur Buch I—III der Imitatio.

Bouckart.

- *460. De vier boeken der naarvolging Christi van Thomas van Kempen. In Duits gerymt door J. Bouckart. t'Amsterdam, by Jacob Lescailje. 1663.

14,8 cm. 294 S., [10 S.: Bladtwyzer].

Catz.

- *461. De Drie Boecken van Christus Navolginge, voor desen Uytgegeven op verscheyde namen, te weten: van Thomas à Kempis, Joannes Gerson, en Jo. Gessen. Uyt het Latyns Voorbeeld van nieuws vertaalt door Carel Catz. En uytgegeven volgens dat Catholyke duyts Boeksken, met gratie en privilegie gedrukt by Jan van Waasberge. In Amsterdam gedrukt, 1702.

11,3 cm. [10 S.: Aan den Lezer], 245 S., [7 S.: Register; etc.]

David.

462. Vier boeken van de navolging Christi door Thomas a Kempis uit het latijn in het nederduitsch gesteld door J. David, Pr. Mechelen, H. Dessain. 1877.

8,7 cm. IX S., 263 S.
Mit einem Stiche.

463. Vier boeken van de Navolging Christi, uit het latijn in 't neérduitsch gesteld door J. David, Pr. Met eene bemerking na ieder hoofdstuk, ten gebruike der jeugd, door P. Bize, met toestemming des Schrijvers uit het fransch vertaald op de derde uitgave, door een priester des aartsbisdoms van Mechelen. Mechelen, H. Dessain. 1882.

10,2 cm. 448 S.
Mit einem Holzschnitt.

Winge.

- *464. Qvi seqvitvr me, dat is, Die Navolghinghe Christi, in vier boecken bedeylt: ouer hondert Zaren ghemaect by eenen deuoten Canund

Regulier, Heer Thomas van Kempen; maer ouerghestelt wten Latijne in Brabants Duytsch door Heer Nicolaus van Winghe, oock Canunc Regulier S. Martens te Louen. Tot Louen, by Peeter Fabri. 1576. [Schlußschrift: „Gheprint tot Louen by Jan Maes, ghesworen Boeckprinter. 1576.]

13,1 cm. [14 S.], 244 Bl.

*465. De Maniere om Christum perfectelijck na te volghen, ende te versmaiden alle ydsheden des werelts, ghenaemt in Latijn, Qui sequitur me. Fertijs gheschreuen in Latijn door H. Thomas van Campen ... en ouergheset in onse Nederlantsche tale door H. Niclaes van Winghe, T'chantwerpen, inde gulden Roos, ten huyse van Gheeraert Smits. 1577.

11,5 cm. [22 S.] 524 S., [2 S.]

*466. Qvi seqvitv me, dat is: De Navolginghe Christi: bedeylt in vier Boecken. Door Thomas Hamerken van Campen, Ouerghestelt wten Latijne in Brabants duytsch door H. Nicolaus van Winghe, T'Hantverpen, by Jan van Keerberghen. 1610.

11,4 cm. [4 S.: Prefatie], 231 Bl., [12 S.: Tafel; etc.]
Mit einem Titelkupfer.

Polnisch.

*467. O naśladowaniu Jezusa Chrystusa. W Berlinie, nakładem xięgarza B. Behra. o. J.

11,2 cm. XXXI S.: Nebentitel; Approbation; Do braci mojej w Chrystusie; Nauka o rozmyślaniu, [5 S.], 370 S.

Mit mehreren Holzschnitten und vier Stahlstichen, gezeichnet von Steinheil, gestochen von Aug. Garnier.

Die Approbation ist datiert: „Posnaniae, die 2da Aprilis 1841.“

*468. O naśladowaniu Chrystusa pana. Księgi cztery przez wielebnego Tomasza z Kempis, napisane. Z łacińskiego na polski język przetłumaczone. W Wrocławiu, u Wilhelma Bogumiła Korna. 1820.

11,5 cm. X S.: Przedmowa, [2 S.], 386 S.
Mit einem Kupferstich.

Jełowicki.

- 469.** O naśladowaniu Jezusa Chrystusa xiąg czworo z łacińskiego przetłumaczył X. A.[lexander] J.[ełowicki] Nowe wydanie. W Berlinie, księgarnia B. Behra (E. Bock). 1857.

11,5 cm. XXXI S., [5 S.], 370 S.

Mit sechs Stichen und einem chromolith. Titelbl.

- 470.** O naśladowaniu Jezusa Chrystusa ksiąg czworo z łacińskiego przetłumaczył X. A.[lexander] J.[ełowicki] Nowe wydanie. Kraków, nakład G. Gebethnera i Spółki. Warszawa, Gebethner i Wolff. 1879.

10,3 cm. 493 S.

- 471.** O naśladowaniu Jezusa Chrystusa ksiąg czworo y łacińskiego przetłumaczył X. Alexander Jełowicki. Wydanie, dokonane z wiadomością i pozwoleniem spadkobierców tłumacza. Z dodatkiem najpotrzebniejszego Nabożeństwa, przygotowania do spowiedzi i Komunii świętej oraz gorzkich żali. Poznań, nakładem Księgarni Katolickiej. 1884.

18 cm. 326 S., [2 S.], 72 S.

Matuszewicz.

- 472.** O naśladowaniu Chrystusa Tomasza a Kempis. Przekład Tadeusza Matuszewicza. (Wydanie nowe.) Lipsk, E. Ł. Kasprówicz. 1866. [A. u. d. T.: Biblioteczka nabożeństwa katolickiego. Tomik II.]

8,9 cm. XVI S., [2 S.], 303 S.

Mit einem Stahlstich und einem chromolith. Titelblatt.

- 473.** Tomasza a Kempis o naśladowaniu Chrystusa ksiąg cztery. Przekładania Tadeusza Matuszewicza. Wydanie trzecie. Toruń, nakładem Ernesta Lambecka. 1874.

14,3 cm. XIII S., [2 S.], 343 S.

Mit einem Stahlstich.

- 474.** Tomasza a Kempis o naśladowaniu Chrystusa ksiąg cztery. Przekład Tadeusza Matuszewicza. Wydanie piąte. Toruń, druk i nakład Ernesta Lambecka. 1883.

12 cm. XIII S., [2 S.], 306 S.

Portugiesisch.

- *475. *Smitaçāo de Christo nova Ediçāo revista e emendada. Com Estampas finas No Rio de Janeiro, vende-se em casa de P. C. Dalbin e Cia. 1819.*

10,6 cm. 528 S.

Mit fünf Kupferstichen.

Russisch.

476. — Übersetzt von Michael Speranski (dem berühmten russischen Staatsmann. † 1839). Moskau. 1859.

16,3 cm. 328 S., VIII S.

477. — Übersetzt von demselben. Petersburg. 1872.

13,5 cm. XXXVIII S., [2 S.], 326 S.

478. — Übersetzt von K. P. Pobjedonoszew. Petersburg. 1885.

14,1 cm. XIII S., 274 S.

Schwedisch.

Bergmann.

479. Thomas a Kempis fyra böcker om Kristi efterföljelse ny öfversättning af Evald Bergman Andra upplagan Stockholm, Fahlerantz & C°. [1882.]

14,2 cm. 237 S.

Carling.

- *480. Om Christi Efterföljelse. Fyra Böcker, af Thomas a Kempis. Öfversättning från originalen, af O. Carling. Tredje Uppplagan. Stockholm, hos Zacharias Haeggström. 1829.

12,2 cm. [2 S.: Första, till Första Uppplagan], 343 S., [1 S.: På den frågan: Hvem var Thomas a Kempis? svaradt i forthet].

Mit einem Bildniß des Thomas von Ruckman.

Lindblad.

481. Om Christi Efterföljelse. Fyra Böcker af Thomas a Kempis. Öfversättning från Latinet jemförd med tredje Tyska S:t Gallenska praktpupplagan af J. M. Lindblad. Sjette genomsedda upplagan. Med Plansch. Stockholm, J. C. Åkerbergs förlag. [Norrköping 1883, M. W. Wallberg & Comp. Boktryckeri.]

13,2 cm. XII S.: Innehåll; Förord, 191 S.

Zweigbergk.

482. Thomas a Kempis' fyra böcker om Christi efterföljelse jemte tvenne mindre skrifter ävensom förf: s lefnadshistoria i sammandrag Översättning af G. W. v. Zweigbergk. Fjerde upplagan. Stockholm, Adolf Bonnier. 1879.

14,5 cm. 228 S. [S. 3—4: Översättarnes företal, d. d. Stockholm, September 1854].

Mit einem Stahlstich.

Sorbisch.

- *483. *Wat Krótkie za Kréstušom Čtvere Knije z watžonskoho na serbsku Réči pjevojene. z Dowolnoſcju duch. Wóſoſcje cijęziane w Buduſhnie w Žetu*, typis Joan. Amad. Lehmann. 1823.

14,5 cm. 420 S., (S. 2—6: Censura; Vorrede; Nazpómnieño) [8 S.: Register].

Spanisch.

- *484. Contemptus mundi, nueamente Romançado. En Anvers, en casa de Juan Stelsio. [Fue impresso por Juan Lacio.] 1551.

12,2 cm. 146 Bl., (Bl. 2—4: Prologo) [21 S.: Tabla; Doctrina de S. Bernardo].

Die Übersetzung ist von Frai Luis de Granada, dem berühmten spanischen Theologen († 1588).

- *485. *Imitacion de Cristo Nueva Edicion revista y corregida.* Con Láminas finas. Paris, imprenta de J. Smith. 1826.

11,6 cm. 314 S.

Mit fünf Kupferstichen.

Granada.

- *486. Contemtvs mvndi, o de la imitacion de Christo, Libros Quatro, compuestos en Latin por Thomas de Kempis, Traduzidos en Español por el muy Reuerendo Padre Fray Luys de Granada. De nuevo corregidos por vn Padre de la Compañia de Jesvs. Se venden en Anueres, en casa de Gusteno Jansenio. 1612.

11 cm. [20 S.: Aprobacion; Al lector; Prologo; Tabla], 384 S.

Nieremberg.

- *487. Los IV. libros de la imitacion de Christo, y menosprecio del mvndo, compuestos en Latin por el venerable Tomas de Kempis, y traduzidos nueuamente en Español por el P. Jvan Evsebio Nieremberg, de la Compañia de Jesvs. Van añadidos los

Dictamenes de espiritu y perfeccion, sacados de las Obras del mismo P. Juan Eusebio. En Amberes, en la oficina Plantiniana. 1656.

10 cm. [XXII S.: Compendio de la vida del ven. Tomas de K.; Facultas; Privil.; Tabla], 456 S.

- *488. Los IV. libros de la imitacion de Christo, y menosprecio del mundo, compuestos en Latin por el venerable Tomas a Kempis, y traduzidos nuevamente en Espanol por el P. Jvan Evsebio Nieremberg, Van añadidos los Dictamenes de espiritu y perfeccion, sacados de las Obras del mismo P. Juan Eusebio. Nueva Impression con lindas Figuras. En Amberes, por Geronymo Verdussen. 1683.

9,7 cm. [22 S.: Compendio de la vida del ven. Tomas de K.; Facultas; Privil.; Tabla], 456 S.

Mit einem Nebentitel in Kupfer und fünf Kupferstichen von Gasp. Boultats.

- *489. Los IV. libros de la imitacion de Christo, y menosprecio del mundo, compuestos en Latin por Tomas de Kempis y traduzidos nuevamente en Espanol por Juan Eusebio Nieremberg, Van añadidos los Dictamenes de espiritu y perfeccion, sacados de las Obras del mismo P. Juan Eusebio. En Leon de Francia, a costa de Pedro Cavallero. 1685.

9 cm. [27 S.: Compendio de la vida del ven. Tomas de K.; etc.], 538 S.

Mit fünf Kupferstichen von Matt. Ogier.

- *490. Los IV. libros de la imitacion de Christo, y menosprecio del mundo. Compuestos en Latin por Tomas de Kempis, y traduzidos en Espanol por Juan Eusebio Nieremberg, Emendados de muchos errores en esta Edicion, à que van juntas las Reflexiones Morales, y Christianas, sobre el primer Libro, compuestas en Frances, por S. A. R. Madama la Duqueza de Guisa. [Y traducidas en Espanol por el Abad de Vayrac.] Van añadidos los Dictamenes de Espiritu, y perfeccion del mismo Padre Juan Eusebio. En Paris, por Pedro Witte. 1713.

11,9 cm. [XIV S.: Compendio de la vida del Tomas de K.; Soneto sobre el amor de dios, de santa Teresa; Oracion que el Emperador Don Carlos rezava cada dia], 456 S., [2 S.: Permission du roi].

Mit fünf Kupferstichen.

- *491. Los IV. libros de la imitacion de Christo, y menosprecio del mundo, compuestos en Latin por el venerable Tomas a

Kempis, y traduzidos nuevamente en Español por el P. Juan Eusebio Nieremberg, Van añadidos los Dictámenes de Espíritu y perfección, sacados de las Obras del mismo P. Juan Eusebio. Nueva Impression con lindas Figuras. En Amberes, por Henrico y Cornelio Verdussen. 1715.

9,6 cm. [22 S.: Compendio de la vida; etc.], 456 S.

Mit einem Nebentitel in Kupfer und fünf Kupferstichen von Gasp. Boultats.

- 492.** De la imitacion de Cristo y menosprecio del mundo, por Tomás de Kempis nueva edición traducida del latín por Juan Eusebio Nieremberg, corregida y ajustada en muchos de sus conceptos al sentido literal de los del autor por Bernardo de la Cruz. Aprobada por la Autoridad eclesiástica y de su órden revisada por D. Pablo Parassols, ... Barcelona, Llorens Hermanos. 1877.

10,2 cm. 478 S. (S. V—XVI: Prólogo de esta nueva edición.)

Mit vier Stahlstichen von J. Nicolau.

- 493.** Imitacion de Cristo por Tomas de Kémpis seguida de avisos espirituales y dictámenes de espíritu del R. P. Juan E.[usebio] de Nieremberg Con láminas finas París, librería de Garnier Hermanos. [Corbeil, imprenta de B. Renaudet.] 1883.

18,5 cm. [2 S.], XVI S.: Prólogo, unterzeichnet Gerásimo Sendra, 528 S.

Mit zehn Kupferstichen nach Tony Johannot und einem chromolith. Titelblatt. Texteinfassung in Holzschnitt.

Ungarisch.

- 494.** Kempis Tamásnak Kristus Követéséről négy Könyvei mellyek, a' Boldog emlékezetű Kárdinal Pázmán Péter Esztergom Érsek által meg-magyaráztattak, most pedig a' Magyar Nemzetnek lelkí épületire és oktatására ujonnan ki-nyomtattattak. Budán, a' Magyar Királyi Universitás Betűvel és Költségével. 1812.

11,8 cm. 455 S.

- 495.** Krisztus követése. Erkölcsei olvasó - és imakönyv írta Kempis Tamás. A latin eredetiből Magyar protestans hasz nálatra átdolgozta Szeremlei Samu. Második tetemesen javított ki adás. Pest, kiadja Pfeifer Ferdinánd. 1865.

12,6 cm. XII S., 325 S.

